

**ANNUAIRE**  
**du Département des Langues et Littératures**  
**françaises et latines médiévales**  
**2014 – 2015**





**ANNUAIRE**  
**du Département des Langues et Littératures**  
**françaises et latines médiévales**  
**2014 – 2015**

**Illustration de couverture :**  
*Genève, Bibliothèque de Genève, Ms. fr. 176, folio 5r*

# SOMMAIRE

## 1. LE DÉPARTEMENT

|  |      |
|--|------|
| Présentation et objectifs de la discipline .....   | p. 3 |
| Adresses et informations générales .....           | p. 5 |
| Liste des enseignants et heures de réception ..... | p. 6 |

## 2. PLAN D'ÉTUDES

|  |       |
|--|-------|
| Présentation des plans d'études : Baccalauréat et Maîtrise ..... | p. 7  |
| Plan de rattrapage .....   | p. 20 |

## 3. PROGRAMME 2014-2015

|  |       |
|--|-------|
| Horaire des cours pour les médiévistes .....                   | p. 21 |
| Horaire des cours de la maîtrise en Etudes Médiévales .....    | p. 24 |
| Horaire des cours pour les étudiants de français moderne ..... | p. 29 |
| Descriptifs des enseignements .....                            | p. 31 |

## 4. MÉMOIRES ET THÈSES

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Mémoires soutenus en 2013-2014 ..... | p. 45 |
|--------------------------------------|-------|



# 1. LE DÉPARTEMENT

## PRÉSENTATION ET OBJECTIFS DE LA DISCIPLINE

Le programme d'études en langues et littératures françaises et latines médiévales se propose d'ouvrir l'accès à la compréhension des textes littéraires composés dans l'ancienne langue française, de la *Séquence de sainte Eulalie* à la poésie de François Villon, ainsi qu'aux champs connexes des littératures médiolatine et provençale. Par-delà l'appel qu'elles lancent aujourd'hui encore à l'imagination et à la sensibilité, les œuvres médiévales témoignent de la genèse de notre langue et d'un moment crucial de notre histoire culturelle caractérisée par la synthèse originale entre les traditions héritées de l'Antiquité classique, de la Bible et de ses lectures chrétiennes, des folklores celtique et germanique. L'approche qui en est proposée vise à :

- intégrer de la façon la plus efficace possible l'apprentissage linguistique et l'analyse textuelle sous ses diverses formes à l'aide des méthodes tant de la philologie que de la critique et de l'histoire littéraires ;
- à souligner d'autre part la constance des échanges et la vivacité du dialogue entre les littératures considérées (un module à option, proposé au niveau du Baccalauréat universitaire (BA), comme de la Maîtrise universitaire en Etudes Médiévales (MA), offre d'ailleurs une ouverture à d'autres aires linguistiques) ;
- enfin, à travers l'étude d'œuvres d'époques, de genres et de styles variés, à restituer à la littérature médiévale (sans en gommer pour autant la spécificité) la place éminente qui lui revient dans l'espace de la littérature tout court. Elle est donc propédeutique non seulement à la recherche, mais à l'enseignement scolaire du français.

Les objectifs visés par les diverses composantes de ce programme sont les suivants :

*Littérature française du moyen âge* : donner aux étudiant-e-s, à partir d'œuvres étudiées dans la langue originale, l'aperçu le plus large sur la littérature en ancien français (XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> s.) et en moyen français (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> s.) ; les former aux pratiques de la lecture des textes médiévaux grâce à une mise en perspective intertextuelle des enjeux thématiques des œuvres, à un examen critique des stratégies discursives et à une attention minutieuse aux jeux de la lettre.

*Linguistique historique* : présenter dans une perspective diachronique les origines et le développement de la langue française et de ses structures fondamentales (morphologie, syntaxe, phonétique, domaine lexico-sémantique).

*Philologie romane* : illustrer, à travers la comparaison des langues et littératures romanes, les spécificités de la production littéraire médiévale ; fournir une introduction littéraire et linguistique à la langue d'oc ; mesurer les interactions entre le mode de transmission des textes et leur réalité linguistique ;

*Langues et littératures latines du moyen âge* : mettre en évidence les ressemblances et différences entre le latin médiéval et la langue classique ; étudier quelques œuvres dans leur rapport avec l'histoire des idées et avec la littérature contemporaine en langue(s) vulgaire(s).

### **Connaissance des langues anciennes et modernes**

Les enseignements sont dispensés en français. Une connaissance au moins élémentaire du latin est requise pour le BA. Les étudiant-e-s qui ne seraient pas titulaires d'un diplôme de maturité comportant cette langue doivent suivre les cours d'initiation organisés par la Faculté, option « Langue et linguistique ».

### **Modes d'évaluation**

Les modes d'évaluation des modules sont définis dans le présent plan d'études. Les étudiant-e-s doivent impérativement prendre contact avec les enseignant-e-s concerné-e-s avant de s'inscrire aux examens, afin de définir leur champ d'épreuve exact.

### **Combinaisons de disciplines recommandées**

Parmi les diverses combinaisons possibles entre disciplines, les langues et littératures françaises et latines médiévales s'associent de façon particulièrement heureuse :

*avec le français* : dans la mesure où elles offrent une vision plus complète et approfondie de l'histoire de la langue française avant 1500 et où elles explorent des traditions littéraires et culturelles qui contribuent à nourrir l'inspiration des auteurs modernes, elles sont de grande utilité dans la formation des professeurs de français ;

*avec l'histoire et la civilisation du moyen âge* : les deux plans d'études, l'un plus littéraire et philologique, l'autre plus historique et philosophique, se complètent pour offrir une formation d'ensemble aux étudiant-e-s qui envisageraient de se spécialiser dans l'étude scientifique de la période.

### **Enseignement du français au niveau du secondaire**

La discipline Langues et littératures françaises et latines médiévales habilite à l'enseignement du français au niveau secondaire, à condition de fournir en complément deux attestations, respectivement en explication littéraire de textes français modernes et en linguistique française.



## Adresses

### Adresse du département :

Département de langues et littératures françaises et latines médiévales,  
5, rue de Candolle, 1211 Genève 4 (pour les colis : 1205 Genève)

Site internet : <http://www.unige.ch/lettres/mela>

### Secrétariat (ouvert le matin, du lundi au vendredi) :

Mme Isabelle SFALCIN-DERIVAZ, bureau B 205 (bâtiment central), 2<sup>e</sup> étage,  
tél. : 022 379 73 38, Fax 022 379 73 27. E-mail : [isabelle.derivaz@unige.ch](mailto:isabelle.derivaz@unige.ch).

### Bibliothèque :

Espace Jura, Aile Jura. Bibliothécaire responsable : M. Olivier SCHLAEPPEY,  
tél. : 022 379 71 67. E-mail : [olivier.schlaeppy@unige.ch](mailto:olivier.schlaeppy@unige.ch) / [biblio-bastions-fran@unige.ch](mailto:biblio-bastions-fran@unige.ch)  
Horaire d'ouverture : du lundi au vendredi 8h-22h, samedi-dimanche et vacances 9h-18h.

## Informations Générales

### Calendrier universitaire 2014-2015

Semestre d'automne : du lundi 15 septembre au vendredi 19 décembre 2014 (début des cours : le mercredi 17 septembre).

Semestre de printemps : du lundi 16 février au vendredi 22 mai 2015 (vacances de Pâques : du vendredi 3 au vendredi 10 avril).

### Séances d'informations pour les nouveaux étudiants

Les premiers jours de la rentrée (15 et 16 septembre) sont consacrés à l'accueil des nouveaux étudiants (programme détaillé disponible à l'Aile Jura, 2<sup>e</sup> étage) ;

Séance générale : vendredi 12 septembre à 10h, auditoire B 106.

Séance d'information pour l'inscription en ligne (IEL) : mercredi 24 septembre à 18h15, auditoire B 106

Séances Français et latin médiévaux - Baccalauréat universitaire : lundi 15 septembre à 11h, auditoire B 106

### Examens

Les inscriptions se prennent au Service des examens de la Faculté (Aile Jura, 2<sup>e</sup> étage, bur. 215-216). Les dates exactes d'inscription sont affichées trois mois à l'avance dans le cadre « EXAMENS » situé au 1<sup>er</sup> étage de l'Aile Jura, et sur le panneau du département.

Les formulaires relatifs aux examens et aux évaluations sont disponibles en ligne sur le site du département (<http://www.unige.ch/lettres/mela>). Les sujets des examens sont à fixer d'entente avec les enseignants responsables des cours et séminaires. Les étudiants sont priés de prendre contact avec eux lors de leurs heures de réception.

### Panneau de référence du département

Le panneau de référence du département est situé à l'Aile Jura 2<sup>e</sup> étage, entre les bureaux 201 et 202. Y sont affichés, entre autres :

- le programme-horaire de l'année mis à jour
- les heures de réception des enseignants,
- les activités du département.

## Liste des Enseignants et Heures de Réception

**ALVAR Carlos**, professeur ordinaire. Bur. Saint-Ours 021. Tél. : 022 379 71 18.

E-mail : carlos.alvar@unige.ch

*Réception sur rendez-vous*

**BARBIERI Luca**, chargé de cours suppléant. Bur. A 313. Tél. : 022 379 73 41.

E-mail : luca.barbieri@unige.ch

*Réception sur rendez-vous*

**BELLON-MÉGUELLE Hélène**, maître assistante. Bur. A 318. Tél. : 022 379 73 89.

E-mail : helene.bellon@unige.ch

*Réception le jeudi 16h-17h, bureau A 318*

**COLLET Olivier**, professeur associé. Bur. B 207. Tél. : 022 379 73 50.

E-mail : olivier.collet@unige.ch

*Réception sur rendez-vous*

**CUCHE Marine**, assistante. Bur. B 206C. Tél. : 022 379 73 51.

E-mail : marine.cuche@unige.ch

*Réception le vendredi 13h-14h, bureau B 206C*

**DELUZ Vincent**, assistant. Bur. B 207. Tél. : 022 379 73 50.

E-mail : vincent.deluz@unige.ch

*Réception le mardi 16h-18h (sur rendez-vous), bureau B 207*

**FOEHR-JANSSENS Yasmina**, professeure ordinaire. Bur. .

E-mail : yasmina.foehr@unige.ch

*Réception le mardi 14h15-15h, bureau A 205*

**FRIEDEN Philippe**, chargé de cours suppléant. A 318. Tél. : 022 379 73 89.

E-mail : philippe.frieden@unige.ch / *Réception sur rendez-vous*

**FRTZ Jean-Marie**, chargé de cours suppléant. Bur. A 205. Tél. : 022 379 73 29.

E-mail : Jean-Marie.Fritz@u-bourgogne.fr

*Réception le mercredi 16h-17h, bureau A 205*

**JAQUIERY Ludivine**, assistante. Bur. B 206C. Tél. : 022 379 73 51.

E-mail : ludivine.jaquier@unige.ch

*Réception : le vendredi 13h-14h, bureau B 206C*

**LUCKEN Christopher**, chargé de cours. Bur. B 206D. Tél. : 022 379 73 30.

E-mail : christopher.lucken@unige.ch

*Réception le lundi 16h-17h, bureau B 206D*

**PERUGI Maurizio**, professeur honoraire. B 221A. Tél. : 022 379 74 56.

E-mail : mperugi@bluewin.ch / *Réception sur rendez-vous par e-mail*

**TILLIETTE Jean-Yves**, professeur ordinaire. Bur. B 206D. Tél. : 022 379 73 30.

E-mail : jean-yves.tilliette@unige.ch

*Réception le mercredi 15h-16h, bureau B 206D*

**TOGNI Nadia**, chargée de cours suppléante. B 215E. Tél. : 022 379 74 49.

E-mail : nadia.togni@unige.ch

*Réception sur rendez-vous*

**WOLF-BONVIN Romaine**, chargée de cours. Bur. A 205. Tél. : 022 379 73 29.

E-mail : romaine.wolf@bluewin.ch

*Réception : le vendredi 10h-11h, bureau A 205*

## 2. PRÉSENTATION DES PLANS D'ÉTUDES

Seuls les documents officiels à disposition sur le site ou distribués par la Faculté font foi ([www.unige.ch/lettres/etudes/formations/plans/francaismedieval.html](http://www.unige.ch/lettres/etudes/formations/plans/francaismedieval.html))

### BACCALAURÉAT UNIVERSITAIRE

#### BACHELOR OF ARTS (BA)

##### Condition d'admission :

- Les enseignements sont dispensés en français. Une connaissance au moins élémentaire du latin est requise. Les étudiant-e-s qui ne seraient pas titulaires d'un diplôme de maturité comportant cette langue doivent suivre les cours d'initiation organisés par la Faculté, option « langue et linguistique ».

Les étudiant-e-s veilleront à respecter les exigences du Règlement d'études en matière d'examens (un examen écrit et un examen oral au moins pour BA1 à BA7).

| Module BA1      | Introduction aux études de littérature médiévale   | 12 crédits |
|-----------------|--|------------|
| Description     | Ce module propédeutique poursuit un double objectif. Il s'agit d'une part de présenter aux étudiants débutants les principales caractéristiques de l'art d'écrire au moyen âge, tant en ancien français qu'en latin et en ancien provençal. Par ailleurs, on vise aussi à fournir une initiation à la pratique du commentaire littéraire de textes français et latins médiévaux.                                   |            |
| Pré-requis      | /  |            |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"><li>• 1h/Année de CR, d'histoire littéraire du moyen âge latin, français et provençal.</li><li>• 1h/Année de CR, d'introduction aux études littéraires.</li><li>• 1h/Semestre de CR, de littérature française médiévale.</li><li>• 1h/Année de SE, de Pratiques du commentaire.</li></ul>  |            |
| Attestation(s)  | /  |            |
| Evaluation      | Contrôle continu constitué d'un travail écrit (environ 10 pages, soit 20'000 caractères, espaces non compris) portant sur une question relative au cours d'histoire littéraire, suivi d'une discussion (environ 20 min.), et du commentaire littéraire d'un texte latin ou français choisi parmi ceux étudiés en séminaire (durée : 30 min environ). La note finale résulte de la moyenne des deux notes obtenues. |            |
| Condition(s)    | La note minimale de 4 est requise pour la validation du module   |            |
| Remarque(s)     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Les étudiant-e-s dont une des branches d'études est le français remplaceront le cours d'introduction aux études littéraires par un séminaire de littérature française médiévale (2h/semestre) à choisir dans une liste mise à jour chaque année.</li><li>• La réussite de ce module conditionne l'accès aux modules BA4, BA5 et BA6.</li></ul>                             |            |

| <b>Module BA2</b> | <b>Histoire de la langue française médiévale</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|--|-------------------|
| Description       | Les enseignements qui composent ce module fournissent les connaissances historiques et linguistiques indispensables à l'appréhension de la langue médiévale et à la pratique de la tradition écrite qui en est issue.  |                   |
| Pré-requis        | /  |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2h/Semestre de CR, Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du moyen âge.</li> <li>• 1h/Semestre de SE, Lectures commentées de textes français médiévaux.</li> <li>• 1h/Semestre de CR, Grammaire historique du français (morphologie, syntaxe et lexicologie historiques, des origines à la modernité).</li> <li>• 2h/semestre de SE, Phonétique historique.</li> </ul> |                   |
| Attestation(s)    | Attestation en phonétique historique.  |                   |
| Evaluation        | Examen écrit (4 heures : contrôle des connaissances générales en histoire de la langue médiévale française ET commentaire grammatical sur un extrait de textes des XIIIe-XVe s.).  |                   |
| Condition(s)      | La note minimale de 4 est requise pour la validation du module   |                   |
| Remarque(s)       |  |                   |

| <b>Module BA3</b> | <b>Philologie romane et ancien provençal</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|--|-------------------|
| Description       | Moyennant l'illustration et le commentaire de quelques textes choisis parmi les plus intéressants du point de vue philologique et historique (siècles concernés : IX <sup>e</sup> -XII <sup>e</sup> ), ce module se propose d'illustrer, par le biais d'une approche comparatiste, la spécificité de la langue et de la littérature d'oïl au sein de la famille des langues romanes. Le module comporte aussi une introduction à la langue et à la littérature provençale. |                   |
| Pré-requis        | /  |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1h/Année de CS, Philologie romane.</li> <li>• 2/Semestre de SE, d'Occitan médiéval : introduction à la langue.</li> <li>• 2/Semestre de SE, d'Occitan médiéval : introduction à la littérature.</li> </ul>  |                   |
| Attestation(s)    | /  |                   |
| Evaluation        | 1) travail écrit sur un sujet concernant la matière du CS à fixer d'entente avec l'enseignant-e.<br>2) examen oral : explication grammaticale et littéraire de textes occitans.  |                   |
| Condition(s)      | /  |                   |
| Remarque(s)       | La note finale résulte de la moyenne des deux notes obtenues.  |                   |

| <b>Module BA4</b> | <b>Langue et littérature latines médiévales</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|---|-------------------|
| Description       | Ce module d'introduction au latin médiéval vise à mettre en évidence les particularités de la langue latine telle qu'elle s'écrit au moyen âge, et à illustrer par la lecture de plusieurs textes les usages proprement littéraires qui en sont faits.  |                   |
| Pré-requis        | Réussite du module BA1 au préalable.  |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2h/Année de SE, Lecture commentée de textes latins médiévaux.</li> <li>• 2h/Année de TP, en relation avec le séminaire.</li> </ul>   |                   |
| Attestation(s)    | Réalisation et réussite d'un certain nombre de travaux écrits de version, à présenter dans le cadre des travaux pratiques, selon des modalités définies en début d'enseignement.  |                   |
| Evaluation        | Examen oral (environ 30 minutes, avec 2 heures de préparation) : traduction et commentaire littéraire d'une trentaine de lignes issues d'un corpus de 1000 lignes. Le corpus aura été défini par l'étudiant-e et accepté par l'enseignant-e. L'usage d'un dictionnaire latin-français est autorisé. |                   |
| Condition(s)      | /   |                   |
| Remarque(s)       | /   |                   |

| <b>Module BA5</b> | <b>Littérature française des XIIe et XIIIe siècles</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|--|-------------------|
| Description       | Etude de la littérature française médiévale des XIIe et XIIIe siècles. La lecture des textes en langue originale permet d'acquérir une connaissance approfondie de la tradition littéraire médiévale.  |                   |
| Pré-requis        | Réussite du module BA1 au préalable  |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 x 2h/Semestre de SE, d'explication de textes français médiévaux des XIIe et XIIIe s.</li> </ul>   |                   |
| Attestation(s)    | Obtenue dans l'un des séminaires. Présentation de travaux personnels menés sur un aspect ou un thème de l'œuvre étudiée et présentés sous forme d'un exposé oral (environ 20 min.) et/ou d'une rédaction de dix à quinze pages (20-30'000 caractères, espaces non compris) |                   |
| Evaluation        | Portant sur les deux autres séminaires. Examen oral : explication de texte (environ 30 min.; 1 heure et demi de préparation) OU écrit : dissertation (8 heures). Les modalités seront indiquées en début d'année.  |                   |
| Condition(s)      | /  |                   |
| Remarque(s)       | Un des modules BA5 ou BA6 doit être évalué par un examen oral, l'autre par un examen écrit.  |                   |

| <b>Module BA6</b> | <b>Littérature française des XIVe et XVe siècles</b>  | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|---|-------------------|
| Description       | Etude de la littérature française médiévale des XIVe et XVe siècles. La lecture des textes en langue originale permet d'acquérir une connaissance approfondie de la tradition littéraire médiévale.   |                   |
| Pré-requis        | Réussite du module BA1 au préalable.  |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 x 2h/Semestre de SE, d'explication de textes français médiévaux des XIV et XVe s.</li> </ul>   |                   |
| Attestation(s)    | Obtenue dans l'un des séminaires. Présentation de travaux personnels menés sur un aspect ou un thème de l'œuvre étudiée et présentés sous forme d'un exposé oral (environ 20 min.) et/ou d'une rédaction de dix à quinze pages (20-30'000 caractères, espaces non compris). |                   |
| Evaluation        | Portant sur les deux autres séminaires. Examen oral : explication de texte (environ 30 min. ; 1 heure et demi de préparation) OU écrit : dissertation (8 heures). Les modalités seront indiquées en début d'année.  |                   |
| Condition(s)      | /   |                   |
| Remarque(s)       | Un des modules BA5 ou BA6 doit être évalué par un examen oral, l'autre par un examen écrit.   |                   |

| <b>Module BA7</b> | <b>Histoire culturelle de l'Europe médiévale OU Module hors discipline</b> | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|--|-------------------|
|-------------------|--|-------------------|

| <b>Module BA7</b> | <b>Histoire culturelle de l'Europe médiévale</b>  | <b>12 crédits</b> |
|-------------------|---|-------------------|
| Description       | Ce module transversal se propose d'offrir aux étudiant-e-s l'occasion de suivre, autour d'un thème commun renouvelé chaque année, des enseignements portant sur la littérature médiévale telle qu'elle se présente dans diverses traditions linguistiques. Il ambitionne de mettre en évidence l'importance des échanges culturels et intellectuels au moyen âge. En rompant avec le cloisonnement par langues des enseignements de littérature médiévale, il s'agit d'enrichir la lecture des œuvres grâce à une plus large mise en perspective de leurs caractéristiques génériques ou thématiques. |                   |
| Pré-requis        | /   |                   |
| Enseignement(s)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements en littérature regroupés autour d'un thème annuel.</li> </ul>  |                   |
| Attestation(s)    | Une attestation doit être obtenue dans l'un des enseignements suivis.   |                   |
| Evaluation        | Examen oral (environ 30 min.) portant au moins sur les œuvres étudiées dans les deux autres enseignements, OU travail personnel de synthèse (15 à 20 pages, 30'000-40'000 caractères, espaces non compris) portant au moins sur un aspect des œuvres étudiées dans les deux autres enseignements. Langue véhiculaire pour les évaluations : français  |                   |
| Condition(s)      | /   |                   |
| Remarque(s)       | /   |                   |

OU

| <b>Module BA7</b>   | <b>Module hors discipline</b> | <b>12 crédits</b> |
|---|-------------------------------|-------------------|
| <p>Un module portant sur l'histoire de la culture et/ou des littératures du moyen âge, à emprunter à un autre plan d'études de BA. Les disciplines concernées sont l'histoire, la philosophie, l'histoire de l'art, la musicologie médiévale, les littératures médiévales allemande, anglaise, espagnole ou italienne, ou les Etudes Genre (avec un séminaire en littérature médiévale).</p> <p>Enseignement, évaluation et conditions : selon le plan d'études de la discipline concernée.</p> |                               |                   |

## **MODULES OFFERTS AUX ETUDIANT-E-S D'AUTRES DISCIPLINES**

Toutes les conditions spécifiées plus haut dans la description des modules s'appliquent.

|                   |   |                   |
|-------------------|---|-------------------|
| <b>Module BA1</b> | <b>Introduction aux études de littérature médiévale</b> | <b>12 crédits</b> |
| <b>Module BA2</b> | <b>Histoire de la langue française médiévale</b>        | <b>12 crédits</b> |
| <b>Module BA3</b> | <b>Philologie romane et ancien provençal</b>            | <b>12 crédits</b> |
| <b>Module BA4</b> | <b>Langue et littérature latines médiévales</b>         | <b>12 crédits</b> |

# ÉTUDES MÉDIÉVALES

## 1. Présentation et objectifs de la discipline

Le programme de maîtrise en Etudes médiévales propose une approche aussi variée et complète que possible des réalisations culturelles de la période médiévale et entend fournir les instruments méthodologiques indispensables à leur compréhension. D'inspiration résolument transdisciplinaire, il fait appel à diverses unités d'enseignement, mettant à contribution les chaires spécialisées dans l'étude du moyen âge des départements d'histoire générale, de philosophie, d'histoire de l'art et de musicologie, de langues et littératures.

Ce plan d'étude s'adresse à un public désireux de connaître autrement qu'à travers la « culture de masse » une longue période de notre histoire, qui nous est à la fois proche et lointaine, et à laquelle se rattachent presque toutes les racines de la modernité. Il s'appuie essentiellement sur l'idée que la culture médiévale est profondément unitaire et qu'elle peut donc faire l'objet d'une appréhension globale faisant apparaître ses diverses réalisations à la lumière les unes des autres. Pour autant, chacune des sciences qui collaborent au programme revendique la spécificité de ses démarches critiques, la mise en relation de ces dernières étant spécialement formatrice.

La présente formation en Etudes médiévales prépare avant tout à l'enseignement supérieur et à la recherche. En fonction des choix opérés parmi les différentes options offertes, notamment en ce qui concerne la rédaction du mémoire, elle offre toutefois aussi une solide formation à l'enseignement de l'histoire ou à celui des langues et littératures françaises, moyennant quelques compléments empruntés à d'autres champs chronologiques.

## 2. Connaissance des langues anciennes et modernes

Les enseignements sont dispensés en français (sauf dans le cadre de certaines des options des modules MA 4-5 et du module « Littératures médiévales »). Les évaluations sont faites en français. Une connaissance au moins élémentaire du latin est requise pour le MA. Les étudiant-e-s qui ne seraient pas titulaires d'un diplôme de maturité comportant cette langue sont donc invité-e-s à suivre les cours d'initiation organisés par la Faculté, option « langue et linguistique ».

## 3. Modes d'évaluation

Les modes d'évaluation des modules sont définis dans le présent plan d'études. Les étudiant-e-s doivent impérativement prendre contact avec les enseignant-e-s concerné-e-s avant de s'inscrire aux examens, afin de définir leur champ d'épreuve exact.

## 4. Conditions d'admission :

Pour l'admission à la Maîtrise en Etudes Médiévales, il faut justifier d'un BA comportant un minimum de 60 crédits ECTS dans le domaine des études médiévales (notamment mais pas exclusivement dans le cadre des disciplines des BA « histoire et civilisation médiévale » et « langues et littératures françaises et latines médiévales ») ou de connaissances jugées équivalentes.

Les étudiant-e-s ne satisfaisant pas à ces conditions peuvent demander leur admission au responsable du plan d'études. Un plan de rattrapage sera mis en place en fonction du parcours de formation envisagé, en prenant notamment en compte la ou les approches disciplinaires que le/la candidat-e souhaite mettre en œuvre dans le cadre du mémoire.

Le plan d'études est construit sur le principe d'un système d'options très ouvert. Il permet aux étudiant-e-s de construire un parcours de formation personnalisé et original. Il est recommandé de tenir compte de l'orientation disciplinaire qui sera donnée au mémoire de fin d'études, pour le choix des disciplines abordées dans les modules MA1, MA2 et MA3.



# MAÎTRISE UNIVERSITAIRE

## MASTER OF ARTS (MA)

### Modules obligatoires :

Modules MA1-MA3

Les trois modules obligatoires doivent être choisis parmi les 7 options suivantes. Le même module ne peut être suivi à deux reprises. Le règlement d'études de la Faculté prévoit au minimum un examen oral et un examen écrit pour les modules MA1 à MA3. Il convient de respecter cette clause.

|                 |   |                   |
|-----------------|---|-------------------|
| Modules MA1-MA3 | <b>Études médiévales</b>  |                   |
|                 | <b>Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture</b>   | <b>12 crédits</b> |
| Description     | La richesse de la réflexion poétique médiévale est appréhendée à partir de la lecture précise de textes latins et français, dans un souci de faire dialoguer les œuvres de traditions linguistiques différentes.  |                   |
| Pré-requis      | /   |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"><li>• 2h/Année de SE, de recherche en littérature française et latine médiévales.</li><li>• 1h/Année de SE, d'analyse et d'interprétation littéraire d'un texte français médiéval.</li></ul>  |                   |
| Attestation(s)  | Exposé oral (environ 45 minutes) prononcé dans le cadre de l'un des séminaires et en relation avec la matière de celui-ci.  |                   |
| Evaluation      | Examen écrit (dissertation, 8 heures) portant sur un sujet de littérature française et/ou latine médiévale choisi en accord avec les enseignant-e-s, OU examen oral (environ 30 minutes) portant sur un sujet de littérature française et/ou latine médiévale choisi en accord avec les enseignant-e-s. |                   |
| Condition(s)    | /   |                   |
| Remarque(s)     | /   |                   |

OU

|                 | <b>Histoire médiévale, niveau avancé</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-----------------|--|-------------------|
| Description     | /  |                   |
| Pré-requis      | /  |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1h/Année de CR, Histoire médiévale.</li> <li>• 2 x 2h/Semestre de SE, Histoire médiévale.</li> </ul>                                      |                   |
| Attestation(s)  | Une attestation doit être obtenue dans l'un des deux séminaires.   |                   |
| Evaluation      | Examen écrit (dissertation, 6 heures) OU travail écrit noté (15-20 pages) OU examen oral (environ 30 minutes) portant sur un sujet en relation avec un des séminaires ou le cours. |                   |
| Condition(s)    | /  |                   |
| Remarque(s)     | /  |                   |

OU

|                 | <b>Dialectologie</b>  | <b>12 crédits</b> |
|-----------------|---|-------------------|
| Description     | À travers ce module, les participants seront amenés à prendre conscience de la diversité qui prévaut dans le domaine d'oïl et élaboreront les moyens nécessaires à l'identification des principales variétés de scripta utilisées dans cette partie de la France médiévale. |                   |
| Pré-requis      | Module BA2 du plan d'études de langues et littératures françaises et latines médiévales ou formation équivalente.   |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3h/semestre de CS, Dialectologie.</li> </ul>   |                   |
| Attestation(s)  | /   |                   |
| Evaluation      | Travail personnel noté et examen oral selon des modalités définies en début d'enseignement.   |                   |
| Condition(s)    | /   |                   |
| Remarque(s)     | Ce module est obligatoire si l'étudiant prévoit un mémoire dans le domaine de l'édition critique de textes français médiévaux.  |                   |

OU

|                 | <b>Philosophie médiévale, niveau avancé</b>   | <b>12 crédits</b> |
|-----------------|---|-------------------|
| Description     | /   |                   |
| Pré-requis      | /   |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 x 2h/Semestre de SE, 2 séminaires de philosophie médiévale « avancée ».</li> </ul>                                       |                   |
| Attestation(s)  | Travail écrit de recherche avec soutenance (environ 25 pages, soit 50'000 signes), ou présentation orale (environ 45 minutes) dans le cadre d'un des enseignements. |                   |
| Evaluation      | Examen écrit (8 heures) OU examen oral (environ 30 minutes) portant sur le séminaire qui n'a pas été retenu pour l'attestation.                                     |                   |
| Condition(s)    | /   |                   |
| Remarque(s)     | /   |                   |

OU

|                      | <b>Approches du livre médiéval</b>   |                  |
|----------------------|--|------------------|
| <b>Demi-module a</b> | <b>Edition de textes</b>   | <b>6 crédits</b> |
| Description          | Après un tour d'horizon des présupposés théoriques et des techniques qui prévalent dans l'édition des textes anciens, les participants mettront ces connaissances en œuvre sur un échantillon de la tradition manuscrite des XIIe-XVe siècles. En un second temps, ils chercheront à analyser les différents aspects de cette documentation. |                  |
| Pré-requis           | Modules BA2 et Dialectologie.  |                  |
| Enseignement(s)      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2h/Année de SE, en théorie et techniques de l'édition des textes vernaculaires du moyen âge.</li> </ul>   |                  |
| Attestation(s)       | /  |                  |
| Evaluation           | Un travail écrit d'édition de texte, complété par une présentation orale sur l'une des questions soulevées par l'examen de cette pièce et des autres témoins éventuels de la tradition étudiée. Le nombre et la nature des travaux seront spécifiés en début d'année.  |                  |
| Condition(s)         | /  |                  |
| Remarque(s)          | Ce demi-module est obligatoire si l'étudiant prévoit un mémoire dans le domaine de l'édition critique de textes français médiévaux.  |                  |
| <b>Demi-module b</b> | <b>Codicologie</b>   | <b>6 crédits</b> |
| Description          | Le séminaire vise à initier les participants aux techniques de fabrication du livre manuscrit, et à mettre en rapport celles-ci avec les pratiques culturelles et les usages sociaux de l'écrit au moyen âge. Ces analyses s'appuient sur des exemples concrets, sélectionnés dans les collections genevoises de manuscrits médiévaux.       |                  |
| Pré-requis           | /  |                  |
| Enseignement(s)      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2h/Semestre de SE, en codicologie.</li> </ul>   |                  |

|                |  |
|----------------|--|
| Attestation(s) |  |
| Evaluation     | Travail de recherche noté sur une question de codicologie, OU description codicologique élémentaire d'un manuscrit médiéval. |
| Condition(s)   | /  |
| Remarque(s)    | /  |

OU

|                 |   |                   |
|-----------------|---|-------------------|
|                 | <b>Histoire de l'art médiéval, niveau avancé</b>  | <b>12 crédits</b> |
| Description     | /   |                   |
| Pré-requis      | /   |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 x 2h/Semestre de SE, 2 séminaires d'histoire de l'art médiéval</li> </ul>                                  |                   |
| Attestation     | Une attestation sera exigée par l'enseignant-e responsable dans l'un des enseignements suivis selon les modalités qu'il définira au début du semestre |                   |
| Evaluation      | Examen écrit (6 heures) OU examen oral (environ 30 minutes) dans l'un des enseignements semestrialisés qui ne fera pas l'objet d'une attestation.     |                   |
| Condition(s)    | /   |                   |
| Remarque(s)     | /   |                   |

OU

|                 |   |                   |
|-----------------|---|-------------------|
|                 | <b>Littératures du moyen âge</b>  | <b>12 crédits</b> |
| Description     | Ce module transversal se propose d'offrir aux étudiant-e-s l'occasion de suivre, autour d'un thème commun renouvelé chaque année, des enseignements portant sur la littérature médiévale telle qu'elle se présente dans diverses traditions linguistiques. Il ambitionne de mettre en évidence l'importance des échanges culturels et intellectuels au moyen âge. En rompant avec le cloisonnement par langues des enseignements de littérature médiévale, il s'agit d'enrichir la lecture des œuvres grâce à une plus large mise en perspective de leurs caractéristiques génériques ou thématiques. |                   |
| Pré-requis      | /   |                   |
| Enseignement(s) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements en littérature regroupés autour d'un thème annuel.</li> </ul>  |                   |
| Attestation(s)  | Une attestation doit être obtenue dans l'un des enseignements suivis.   |                   |
| Evaluation      | Examen oral (environ 30 minutes) portant au moins sur les œuvres étudiées dans les deux autres enseignements, OU travail personnel de synthèse (15 à 20 pages, 30'000-40'000 caractères, espaces non compris) portant au moins sur un aspect des œuvres étudiées dans les deux autres enseignements. Langue véhicule pour les évaluations : français.   |                   |
| Condition(s)    | /   |                   |
| Remarque(s)     | /   |                   |

| <b>Mémoire</b>  | <b>30 crédits</b>   |
|-----------------|---|
| Description     | <p>Le mémoire est un travail de recherche mené de façon autonome par l'étudiant-e, réalisé dans l'un ou l'autre des domaines offerts par le plan d'études. Compte tenu de la nature de celui-ci, les travaux visant à mettre en œuvre, ou à confronter, les approches d'un sujet par deux disciplines ou plus conviennent particulièrement bien au cadre défini par le MA en Etudes médiévales.</p> <p>Il est recommandé d'harmoniser le choix des disciplines abordées dans le cadre des modules MA1 à MA3 avec le domaine concerné par le sujet de mémoire.</p> <p>Pour pouvoir entamer un mémoire comportant l'édition de textes français médiévaux, les modules « Dialectologie » et « Approches du texte médiéval » sont requis.</p> |
| Enseignement(s) | Un colloque réunissant les mémorant-e-s et les doctorant-e-s est organisé à intervalles réguliers.  |
| Evaluation      | Le mémoire dactylographié (60-80 pages, soit 120'000-160'000 signes) fait l'objet d'une soutenance d'environ 60 minutes, dont il est tenu compte dans la note attribuée au mémoire.   |

Modules à option :

Conformément au Règlement d'études de la Faculté des lettres, le choix des modules à option (MA4, MA5, MA6) est libre. Toutefois, l'étudiant-e qui souhaite approfondir ses connaissances dans sa discipline de mémoire peut en principe choisir jusqu'à deux modules dans la combinaison proposée ci-dessous, et composer ainsi un MA "monodisciplinaire"<sup>1</sup>.

#### MA4-MA5

| Module MA  | Module à option | 12 crédits |
|--|-----------------|------------|
| L'un des modules proposé en MA1, MA 2 et MA3 et non retenu dans le premier choix |                 |            |

#### OU

| Module MA  | Module hors discipline | 12 crédits |
|--|------------------------|------------|
| En fonction de l'offre des départements et unités concernées, on peut choisir un module de MA en littératures médiévales française et latine, allemande, anglaise, italienne, espagnole, arménienne et byzantine (se reporter aux plans d'études concernés). |                        |            |

#### OU

| Module MA       | Champs complémentaires  | 12 crédits |
|-----------------|---|------------|
| Description     | Offre d'enseignements complémentaires dans le domaine des études médiévales (par exemple : Archéologie médiévale, Histoire du christianisme médiéval). La liste des enseignements proposés dans le cadre de ce module est publiée chaque année dans le programme des cours de la Faculté. |            |
| Enseignement(s) | 2 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements publiée annuellement  |            |
| Attestation(s)  | A fournir dans l'un des deux enseignements suivis.  |            |
| Evaluation      | Evaluation notée dans le cadre de l'enseignement qui n'a pas fait l'objet d'un travail personnel donnant droit à l'attestation..  |            |
| Condition(s)    | /   |            |
| Remarque(s)     | /   |            |

#### OU

| Module MA   | Littérature des XIVe et XVe siècles | 12 crédits |
|---|-------------------------------------|------------|
| Selon disponibilité, module à suivre à la Faculté des lettres de Lausanne.<br>Enseignement, conditions et évaluation: selon les accords de collaboration. |                                     |            |

<sup>1</sup> Le terme « monodisciplinaire » n'a qu'une valeur descriptive et ne correspond pas à un titre particulier (voir communiqué du Conseil de Faculté, séance du 12 janvier 2005).

OU

|                  |   |                   |
|------------------|---|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Langue et littérature d'oc, niveau avancé</b>  | <b>12 crédits</b> |
|                  | Selon disponibilité, module à suivre à la Faculté des lettres de Lausanne.<br>Enseignement, conditions et évaluation: selon les accords de collaboration. |                   |

OU

|                  |  |                   |
|------------------|--|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Linguistique historique, philologie et lexicographie</b>  | <b>12 crédits</b> |
|                  | Selon disponibilité, module à suivre à la Faculté des lettres de Neuchâtel.<br>Enseignement, conditions et évaluation: selon les accords de collaboration. |                   |

## **MODULES OFFERTS AUX ETUDIANT-E-S D'AUTRES DISCIPLINES**

Toutes les conditions spécifiées plus haut dans la description des modules s'appliquent.

|                  |   |                   |
|------------------|---|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture</b> | <b>12 crédits</b> |
| <b>Module MA</b> | <b>Littératures du moyen âge</b>                                      | <b>12 crédits</b> |

Pour les étudiant-e-s qui satisfont aux conditions d'admission à la Maîtrise spécifiée :

|                  |   |                   |
|------------------|---|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture</b> | <b>12 crédits</b> |
|------------------|---|-------------------|

|                  |                      |                   |
|------------------|----------------------|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Dialectologie</b> | <b>12 crédits</b> |
|------------------|----------------------|-------------------|

|                  |                                    |                   |
|------------------|------------------------------------|-------------------|
| <b>Module MA</b> | <b>Approches du livre médiéval</b> | <b>12 crédits</b> |
|------------------|------------------------------------|-------------------|

## PLAN DE RATTRAPAGE

Plan de rattrapage pour entrer au MA avec un Baccalauréat de français :

Pour accéder à la Maîtrise en Etudes Médiévales, il faut justifier de 60 crédits ECTS dans la discipline envisagée. Une équivalence de 30 crédits est accordée aux étudiants titulaires d'une licence ou d'un baccalauréat de langue et littérature françaises. Pour se présenter à la Maîtrise en Etudes Médiévales, il faut donc acquérir 30 crédits supplémentaires. Les modalités de ce rattrapage sont à convenir avec le responsable du plan d'études, en fonction du parcours de formation envisagé.



# HORAIRE DES COURS POUR LES MÉDIÉVISTES

Seuls les documents officiels à disposition sur le site ou distribués par la Faculté font foi  
(<http://www.unige.ch/lettres/etudes/enseignements.html>)

## Baccalauréat universitaire (Bachelor of Arts, BA) - Français médiéval

### BA1 : Introduction aux études de littérature médiévale

| Nr Enseignement plan |  |   |  |    |          |       |
|----------------------|--|---|--|----|----------|-------|
| <b>3B001</b>         | <b>1h/Année de CR, d'histoire littéraire du moyen âge latin, français et provençal</b> |   |  |    |          |       |
| 32B0001              | CR   | Histoire littéraire du Moyen Age latin, français et provençal           | J.-Y. Tilliette, po<br>Y. Foehr-Janssens, po<br>L. Barbieri, scc | A  | Je 14-16 | A 112 |
| <b>3B002</b>         | <b>1h/Année de CR, d'introduction aux études littéraires</b>                           |   |  |    |          |       |
| 32A0009              | CR   | Méthodes et problèmes en littérature                                    | E. Eigenmann, pas et collaborateurs                              | AN | Me 10-11 | B 112 |
| <b>3B037</b>         | <b>1h/ Semestre de CR, de littérature française médiévale</b>                          |   |  |    |          |       |
| 32B0089              | CR   | La Chantefable d'Aucassin et Nicolette : la littérature dans ses marges | Y. Foehr-Janssens, po  | A  | Lu 10-11 | B 104 |
| <b>3B003</b>         | <b>1h/Année de SE, de Pratiques du commentaire</b>                                     |   |  |    |          |       |
| 32B0004              | SE   | Pratiques du commentaire  | H. Bellon-Méguelle, ma<br>M. Cuche, as                           | P  | Je 14-16 | A 112 |

### BA2 : Histoire de la langue française médiévale

| Nr Enseignement plan |   |  |                |   |                           |       |
|----------------------|---|--|----------------|---|---------------------------|-------|
| <b>3B038</b>         | <b>2h/Semestre de CR, Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du moyen âge</b>                    |  |                |   |                           |       |
| 32B0090              | CR  | Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du Moyen Âge       | N. Togni, cc   | A | Ve 10-12                  | B 109 |
| <b>3B005</b>         | <b>1h/Semestre de SE, Lectures commentées de textes français médiévaux</b>  |  |                |   |                           |       |
| 32B0039              | TP  | Enseignement suspendu en 2014-2015   |                |   |                           |       |
| 32B0059              | SE  | Lectures commentées de textes français médiévaux   | O. Collet, pas | P | Ve 10-12<br>(13.04-29.05) | B 206 |
| <b>3B039</b>         | <b>1h/Semestre de CR, Grammaire historique du français (morphologie, syntaxe et lexicologie historiques, des origines à la modernité)</b> |  |                |   |                           |       |
| 32B0091              | CR  | Grammaire historique du français (morphologie et syntaxe historiques, des origines à la modernité) | O. Collet, pas | P | Ve 10-12<br>(16.02-02.04) | B 206 |
| <b>3B032</b>         | <b>2h/Semestre de SE, Phonétique historique</b>   |  |                |   |                           |       |
| 32B0079              | SE  | Éléments de phonétique historique  | O. Collet, pas | P | Je 10-12                  | B 206 |

**BA3 : Philologie romane et ancien provençal**

| Nr Enseignement plan |   |  |                  |   |          |       |
|----------------------|---|--|------------------|---|----------|-------|
| 3B035                | <b>1h/Année de CS, Philologie romane</b>                                    |  |                  |   |          |       |
| 32B0080              | CS  | Aux origines des littératures romanes      | C. Alvar, po     | A | Me 08-10 | B 107 |
| 3B033                | <b>2h/Semestre de SE, d'Occitan médiéval, introduction à la langue</b>      |  |                  |   |          |       |
| 32B0081              | SE  | Occitan médiéval, introduction à la langue | L. Barbieri, scc | A | Ma 08-10 | A 211 |
| 3B034                | <b>2h/Semestre de SE, d'Occitan médiéval, introduction à la littérature</b> |  |                  |   |          |       |
| 32B0082              | SE  | Introduction à la poésie des troubadours   | M. Perugi, ph    | P | Ma 16-18 | B 221 |

**BA4 : Langue et littérature latines médiévales**

| Nr Enseignement plan |   |   |                     |    |          |       |
|----------------------|---|---|---------------------|----|----------|-------|
| 3B011                | <b>2h/Année de SE, Lecture commentée de textes latins médiévaux</b> |   |                     |    |          |       |
| 32B0067              | SE  | Lecture commentée de textes latins médiévaux : aux origines d'un mythe, la « Vita Karoli Magni » d'Éginhard           | J.-Y. Tilliette, po | A  | Me 16-18 | B 110 |
| 32B0012              | SE  | Lecture commentée de textes latins médiévaux : la poésie lyrique de Gautier de Châtillon, entre érotique et satirique | J.-Y. Tilliette, po | P  | Me 16-18 | B 110 |
| 3B012                | <b>2h/Année de TP, en relation avec le séminaire</b>                |   |                     |    |          |       |
| 32B0013              | TP  | Lecture de textes   | M. Cuche, as        | AN | Ve 14-16 | A 303 |

**BA5 : Littérature française des XIIe et XIIIe siècles**

| Nr Enseignement plan |  |  |                       |   |          |       |
|----------------------|--|--|-----------------------|---|----------|-------|
| 3B013                | <b>3 x 2h/Semestre de SE, d'explication de textes médiévaux des XIIe et XIIIe s.</b> |  |                       |   |          |       |
| 32B0084              | SE   | « D'un lai vous dirai l'aventure... » : les lais bretons anonymes            | Y. Foehr-Janssens, po | A | Ma 12-14 | A 206 |
| 32B0085              | SE   | Le poids de la renommée : mort et rumeur de mort dans l'« Âtre périlleux »   | L. Jaquier, as        | A | Ve 12-14 | A 112 |
| 32B0083              | SE   | Le « Bestiaire d'Amours » de Richard de Fournival                            | C. Lucken, cc         | P | Lu 14-16 | A 112 |
| 32B0060              | SE   | Découvrir la graine d'amour : « Le Roman de la Rose » de Guillaume de Lorris | Y. Foehr-Janssens, po | P | Ma 12-14 | A 206 |
| 32B0070              | SE   | Qui va à la chasse perd sa place : rhétorique des lieux dans les fabliaux    | R. Wolf-Bonvin, cc    | P | Ve 08-10 | A 206 |

**BA6 : Littérature française des XIVe et XVe siècles**

| Nr Enseignement plan |  |   |                  |   |          |       |
|----------------------|--|---|------------------|---|----------|-------|
| 3B014                | <b>3 x 2h/Semestre de SE, d'explication de textes français médiévaux des XIV et XVe s.</b> |   |                  |   |          |       |
| 32B0058              | SE   | Le « Livre du duc des vrais amants », l'autre « rose » de Christine de Pizan        | P. Frieden, cc   | A | Je 16-18 | B 305 |
| 32B0019              | SE   | Les cinq sens dans le « Testament » de François Villon                              | J.-M. Fritz, ext | A | Me 14-16 | A 310 |
| 32B0086              | SE   | Une esthétique fin de siècle : « Le Livre du cuer d'amours espris » de René d'Anjou | P. Frieden, cc   | P | Ma 14-16 | B 305 |

**BA7 : Histoire culturelle de l'Europe médiévale OU Module hors discipline****BA7 : Histoire culturelle de l'Europe médiévale**

| Nr Enseignement plan |  |  |  |    |                           |                    |
|----------------------|--|--|--|----|---------------------------|--------------------|
| 3B015                | <b>3 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements en littérature regroupés autour d'un thème annuel</b> |  |  |    |                           |                    |
| 32H1063              | TP   | Lectures et travaux complémentaires (par groupes)  | A.-L. Rey, mer                               | AN | Ma 14-16                  | A 323<br>ts 15 jrs |
| 32H1107              | SE   | Frontières et échanges dans l'Italie byzantine (IXe et Xle s.)   | A.-L. Rey, mer                               | A  | Ma 14-16<br>ts les 15 jrs | A 323              |
| 32F1286              | SE   | Paisages literarios  | C. Alvar, po                                 | A  | Ma 14-16                  | SO013              |
| 34L5044              | SE   | Entre l'ici et l'ailleurs : géographie de l'Autre Monde chez Marie de France, des « Lais » à « L'Espurgatoire Seint Patriz » | R. Wolf-Bonvin, cc                           | A  | Ve 08-10                  | A 206              |
| 32K1276              | SE   | Au cœur de l'Europe: l'art en Suisse jusqu'à l'an mil  | S. Utz, as                                   | P  | Ma 16-18                  | B 220              |
| 34K1285              | CS   | La notion de frontière dans la géographie artistique   | F. Elsig, pas                                | P  | Me 10-12                  | B 220              |
| 34L5043              | SE   | Autres mondes : peuples et pays imaginaires dans les littératures française et latine du Moyen Age                           | Y. Foehr-Janssens, po<br>J.-Y. Tilliette, po | P  | Je 10-12                  | A 208              |
| 32D0172              | CS   | Grenzenlos: Geistige Strömungen im hohen Mittelalter   | B. Fleith, cc                                | P  | Je 12-14                  | B 305              |

**BA7 : Module hors discipline****Cours public du Centre d'études médiévales**

| Nr Enseignement plan |   |  |                    |   |          |       |
|----------------------|---|--|--------------------|---|----------|-------|
| 3B025                | <b>Cours public du Centre d'études médiévales</b> |  |                    |   |          |       |
| 30B0034              | CR  | Au passage de la frontière: territoires et contacts dans le monde médiéval | Conférenciers, ext | P | Me 18-19 | B 101 |

# MAÎTRISE EN ÉTUDES MÉDIÉVALES

## Maîtrise universitaire (Master of Arts, MA) - Etudes médiévales

### MA1 : Etudes médiévales I

#### MA1 : Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture

| Nr Enseignement plan |  |  |  |   |          |                  |
|----------------------|--|--|--|---|----------|------------------|
| 3L400                | <b>2h/Année de SE, de recherche en littérature française et latine médiévales</b>            |  |  |   |          |                  |
| 34L5042              | SE   | France et Italie. Deux visions concurrentes de l'humanisme à la fin du Moyen Âge   | P. Frieden, scc                              | A | Je 10-12 | A 208            |
| 34L5055              | SE   | Hommes déçus et femmes illustres : les « vies parallèles » de Boccace ( <i>De casibus, De mulieribus claris</i> )            | J.-Y. Tilliette, po                          | P | Ma 15-17 | UNIL Anthro 2112 |
| 34L5043              | SE   | Autres mondes : peuples et pays imaginaires dans les littératures française et latine du Moyen Âge                           | Y. Foehr-Janssens, po<br>J.-Y. Tilliette, po | P | Je 10-12 | A 208            |
| 3L401                | <b>1h/Année de SE, d'analyse et d'interprétation littéraire d'un texte français médiéval</b> |  |  |   |          |                  |
| 34L5045              | SE   | L'amour en procès (poèmes, débats et récits du XIIe au XVe siècle)   | C. Lucken, cc                                | A | Lu 14-16 | A 112            |
| 34L5044              | SE   | Entre l'ici et l'ailleurs : géographie de l'Autre Monde chez Marie de France, des « Lais » à « L'Espurgatoire Seint Patriz » | R. Wolf-Bonvin, cc                           | A | Ve 08-10 | A 206            |
| 34L5056              | SE   | Maternités fabuleuses : enfants perdus et nourrices sauvages à la fin du Moyen Âge   | Y. Foehr-Janssens, po                        | P | Lu 10-12 | B 104            |
| 34L5046              | SE   | De lettres et d'amour : « Le Voir dit » de Guillaume de Machaut  | H. Bellon-Méguelle, ma                       | P | Me 16-18 | B 305            |

### MA1 : Histoire médiévale, niveau avancé

| Nr Enseignement plan |  |  |                  |   |          |       |
|----------------------|--|--|------------------|---|----------|-------|
| 3L402                | <b>1h/Année de CR, Histoire médiévale</b>        |  |                  |   |          |       |
| 34J0200              | CS   | Crises et sens dans l'Occident du haut Moyen Âge                       | M. Roch, cc      | P | Ma 16-18 | SO013 |
| 3L403                | <b>2 x 2h/Semestre de SE, Histoire médiévale</b> |  |                  |   |          |       |
| 34J0121              | CS   | La genèse de l'État moderne : le débat historiographique               | F. Morenzoni, po | A | Me 10-12 | A 211 |
| 34J0120              | CS   | De la paléographie à l'édition et à l'étude des documents du Moyen Âge | F. Morenzoni, po | P | Me 10-12 | A 211 |

## MA1 : Dialectologie

| Nr Enseignement plan |   |                                  |                |   |          |       |
|----------------------|---|----------------------------------|----------------|---|----------|-------|
| 3L404                | <b>3h/Semestre de CS, Dialectologie</b> |                                  |                |   |          |       |
| 34L5047              | CS                                      | Initiation à la dialectologie    | O. Collet, pas | A | Je 14-16 | B 206 |
| 34L5048              | CS                                      | Étude de textes dialectaux d'oïl | O. Collet, pas | P | Je 14-16 | B 206 |

## MA1 : Philosophie médiévale, niveau avancé

| Nr Enseignement plan |   |  |                                  |    |          |         |
|----------------------|---|--|----------------------------------|----|----------|---------|
| 3L405                | <b>2 x 2h/Semestre de SE, 2 séminaires de philosophie médiévale "avancée"</b> |  |                                  |    |          |         |
| 34I0145              | SE  | Philosophie médiévale. De quoi la logique parle-t-elle ? Réponses médiévales | L. Cesalli, po<br>N. Germann, cc | AN | Je 12-14 | A 210   |
| 34I0136              | SE  | Philosophie médiévale arabe et hébraïque                                     | N. Germann, cc                   | AN | Je 16-18 | à fixer |
| 34I0122              | SE  | Philosophie médiévale : Roger Bacon : De signis                              | L. Cesalli, po                   | P  | Me 16-18 | B 305   |

## MA1 : Approches du livre médiéval

### Demi-module MA1a : Edition de textes

| Nr Enseignement plan |  |   |  |  |  |  |
|----------------------|--|---|--|--|--|--|
| 3L406                | <b>2h/Année de SE, en théorie et techniques de l'édition des textes vernaculaires du moyen âge</b> |   |  |  |  |  |
| 34L5049              | SE   | Enseignement suspendu en 2014-2015 – contacter l'enseignant responsable (prof. O. Collet) |  |  |  |  |

### Demi-module MA1b : Codicologie

| Nr Enseignement plan |  |  |              |   |          |       |
|----------------------|--|--|--------------|---|----------|-------|
| 3L407                | <b>2h/Semestre de SE, en codicologie</b> |  |              |   |          |       |
| 34L5050              | SE                                       | Introduction à la codicologie : la fabrication du livre médiéval | N. Togni, cc | P | Ma 16-18 | A 210 |

## MA1 : Histoire de l'art médiéval, niveau avancé

| Nr Enseignement plan |   |   |               |   |          |       |
|----------------------|---|---|---------------|---|----------|-------|
| 3L408                | <b>2 x 2h/Semestre de SE, 2 séminaires d'histoire de l'art médiéval</b> |   |               |   |          |       |
| 34K1283              | CS  | Un peintre oublié de la Renaissance européenne : Grégoire Guérard | F. Elsig, pas | A | Me 10-12 | B 220 |
| 34K1285              | CS  | La notion de frontière dans la géographie artistique              | F. Elsig, pas | P | Me 10-12 | B 220 |

**MA1 : Littératures du moyen âge**

| Nr Enseignement plan |  |  |  |    |                           |                    |
|----------------------|--|--|--|----|---------------------------|--------------------|
| 3L409                | <b>3 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements en littérature regroupés autour d'un thème annuel</b> |  |  |    |                           |                    |
| 32H1063              | TP   | Lectures et travaux complémentaires (par groupes)  | A.-L. Rey, mer                               | AN | Ma 14-16                  | A 323<br>ts 15 jrs |
| 32H1107              | SE   | Frontières et échanges dans l'Italie byzantine (IXe et XIe s.)   | A.-L. Rey, mer                               | A  | Ma 14-16<br>ts les 15 jrs | A 323              |
| 32F1286              | SE   | Paisages literarios  | C. Alvar, po                                 | A  | Ma 14-16                  | SO013              |
| 34L5044              | SE   | Entre l'ici et l'ailleurs : géographie de l'Autre Monde chez Marie de France, des « Lais » à « L'Espurgatoire Saint Patriz » | R. Wolf-Bonvin, cc                           | A  | Ve 08-10                  | A 206              |
| 32K1276              | SE   | Au cœur de l'Europe: l'art en Suisse jusqu'à l'an mil  | S. Utz, as                                   | P  | Ma 16-18                  | B 220              |
| 34K1285              | CS   | La notion de frontière dans la géographie artistique   | F. Elsig, pas                                | P  | Me 10-12                  | B 220              |
| 34L5043              | SE   | Autres mondes : peuples et pays imaginaires dans les littératures française et latine du Moyen Age                           | Y. Foehr-Janssens, po<br>J.-Y. Tilliette, po | P  | Je 10-12                  | A 208              |
| 32D0172              | CS   | Grenzenlos: Geistige Strömungen im hohen Mittelalter   | B. Fleith, cc                                | P  | Je 12-14                  | B 305              |

**MA2 : Etudes médiévales II****MA2 : Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture****MA2 : Histoire médiévale, niveau avancé****MA2 : Dialectologie****MA2 : Philosophie médiévale, niveau avancé****MA2 : Approches du livre médiéval****Demi-module MA2a : Edition de textes****Demi-module MA2b : Codicologie****MA2 : Histoire de l'art médiéval, niveau avancé****MA2 : Littératures du moyen âge****MA3 : Etudes médiévales III****MA3 : Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture****MA3 : Histoire médiévale, niveau avancé****MA3 : Dialectologie****MA3 : Philosophie médiévale, niveau avancé**

**MA3 : Approches du livre médiéval**

Demi-module MA3a : Edition de textes

Demi-module MA3b : Codicologie

**MA3 : Histoire de l'art médiéval, niveau avancé****MA3 : Littératures du moyen âge****MA : Module à option****MA : Poétiques médiévales (latin et français) et modèles d'écriture****MA : Histoire médiévale, niveau avancé****MA : Dialectologie****MA : Philosophie médiévale, niveau avancé****MA : Approches du livre médiéval**

Demi-module MAa : Edition de textes

Demi-module MAb : Codicologie

**MA : Histoire de l'art médiéval, niveau avancé****MA : Littératures du moyen âge****MA : Module hors discipline****MA : Champs complémentaires**

| Nr Enseignement plan |   |  |                  |   |          |       |
|----------------------|---|--|------------------|---|----------|-------|
| 3L410                | <b>2 x 2h/Semestre de CR ou de CS ou de SE, à choisir dans une liste d'enseignements publiée annuellement</b> |  |                  |   |          |       |
| 32H5172              | CS  | Archéologie chrétienne et médiévale I            | J. Terrier, pti  | A | Lu 08-10 | A 306 |
| 66HC0012             | CS  | Bernard de Clairvaux et les premiers cisterciens | M. Grandjean, po | P | Lu 14-16 | B 012 |
| 32H5173              | CS  | Archéologie chrétienne et médiévale II           | J. Terrier, pti  | P | Lu 08-10 | A 306 |

**MA : Littérature des XIVe et XVe siècles**

| Nr Enseignement plan |   |  |                       |   |          |          |
|----------------------|---|--|-----------------------|---|----------|----------|
|                      | <b>1 SE de Littérature française des XIVe et XVe siècles 2h</b> |  |                       |   |          |          |
|                      | SE  | L'invention de l'Antiquité avant la Pléiade  | P. Frieden, scc       | A | Ma 13-15 | Lausanne |
|                      | SE  | Amantes, artistes, reines et saintes : la « Cité des Dames » de Christine de Pizan | J.-C. Mühlethaler, po | P | Me 13-15 | Lausanne |

MA : Langue et littérature d'oc, niveau avancé

MA : Linguistique historique, philologie et lexicographie

| Nr Enseignement plan |                                 |                                    |  |  |  |           |
|----------------------|---------------------------------|------------------------------------|--|--|--|-----------|
|                      | 1 SE d'histoire de la langue 2h |                                    |  |  |  |           |
|                      | SE                              | Enseignement suspendu en 2014-2015 |  |  |  | Neuchâtel |
|                      | SE                              | Enseignement suspendu en 2014-2015 |  |  |  | Neuchâtel |

Cours public du Centre d'études médiévales

| Nr Enseignement plan |  |  |                    |   |          |       |
|----------------------|--|--|--------------------|---|----------|-------|
| 3L411                | Cours public du Centre d'études médiévales |  |                    |   |          |       |
| 30B0034              | CR   | Au passage de la frontière: territoires et contacts dans le monde médiéval | Conférenciers, ext | P | Me 18-19 | B 101 |

Hors module

| Nr Enseignement plan |             |  |                       |   |                   |       |
|----------------------|-------------|--|-----------------------|---|-------------------|-------|
| 3L412                | Hors module |  |                       |   |                   |       |
| 34B0066              | CL          | Direction de recherches (sur inscription) - Colloque pour mémorant-e-s | Y. Foehr-Janssens, po | P | Ve 14-16 (sur RV) | A 205 |



# POUR LES ÉTUDIANTS DU PLAN DE FRANÇAIS MODERNE

## BA5 : Littérature française médiévale

| Nr Enseignement plan |   |  |                       |   |   |       |
|----------------------|---|--|-----------------------|---|---|-------|
| 3A003                | <b>1h/Sem de cours : Littérature française médiévale</b>                            |  |                       |   |   |       |
| 32B0089              | CR  | La Chantefable d'Aucassin et Nicolette : la littérature dans ses marges                      | Y. Foehr-Janssens, po | A | Lu 10-11                                | B 104 |
| 3A014                | <b>2h/Sem de cours : Introduction à l'histoire de la langue française médiévale</b> |  |                       |   |   |       |
| 32B0090              | CR  | Introduction à l'histoire de la langue française et à la tradition documentaire du Moyen Âge | N. Togni, cc          | A | Ve 10-12                                | B 109 |
| 3A015                | <b>1h/Sem de cours : Grammaire historique du français</b>                           |  |                       |   |   |       |
| 32B0065              | SE  | Lectures commentées de textes français médiévaux   | V. Deluz, as          | A | Ma 10-12<br>(7 séances,<br>29.09-13.12) | B 206 |
|                      |   |  | V. Deluz, as          | A | Me 10-12<br>(7 séances,<br>29.09-13.12) | B 206 |
|                      |   |  | V. Deluz, as          | A | Je 10-12<br>(7 séances,<br>29.09-13.12) | B 216 |
|                      |   |  | O. Collet, pas        | A | Je 10-12<br>(7 séances,<br>29.09-13.12) | B 206 |
|                      |   |  | O. Collet, pas        | A | Ve 14-16<br>(7 séances,<br>29.09-13.12) | B 206 |
| 32B0039              | TP  | Enseignement suspendu en 2014-2015   |                       |   |   |       |
| 3A016                | <b>2h de séminaire : Littérature française médiévale</b>                            |  |                       |   |   |       |
| 32B0084              | SE  | « D'un lai vous dirai l'aventure... » : les lais bretons anonymes                            | Y. Foehr-Janssens, po | A | Ma 12-14                                | A 206 |
| 32B0058              | SE  | Le « Livre du duc des vrais amants », l'autre « rose » de Christine de Pizan                 | P. Frieden, cc        | A | Ma 14-16                                | B 305 |
| 32B0019              | SE  | Les cinq sens dans le « Testament » de François Villon                                       | J.-M. Fritz, ext      | A | Me 14-16                                | A 310 |
| 32B0085              | SE  | Le poids de la renommée : mort et rumeur de mort dans l'« Âtre périlleux »                   | L. Jaquier, as        | A | Ve 12-14                                | A 112 |
| 32B0083              | SE  | Le « Bestiaire d'Amours » de Richard de Fournival  | C. Lucken, cc         | P | Lu 14-16                                | A 112 |
| 32B0060              | SE  | Découvrir la graine d'amour : « Le Roman de la Rose » de Guillaume de Lorris                 | Y. Foehr-Janssens, po | P | Ma 12-14                                | A 206 |

|         |    |   |                    |   |          |       |
|---------|----|---|--------------------|---|----------|-------|
| 32B0086 | SE | Une esthétique fin de siècle : « Le Livre du cuer d'amours espriz » de René d'Anjou | P. Frieden, scc    | P | Ma 14-16 | B 305 |
| 32B0070 | SE | Qui va à la chasse perd sa place : rhétorique des lieux dans les fabliaux           | R. Wolf-Bonvin, cc | P | Ve 08-10 | A 206 |

### MA2 : Analyse et interprétation du texte littéraire

| Nr Enseignement plan |  |  |                        |   |          |       |
|----------------------|--|--|------------------------|---|----------|-------|
| 3A029                | <b>2h/Sem de séminaire : Littérature médiévale</b> |  |                        |   |          |       |
| 34L5044              | SE   | Entre l'ici et l'ailleurs : géographie de l'Autre Monde chez Marie de France, des « Lais » à « L'Espurgatoire Seint Patriz » | R. Wolf-Bonvin, cc     | A | Ve 08-10 | A 211 |
| 34L5046              | SE   | De lettres et d'amour : « Le Voir dit » de Guillaume de Machaut  | H. Bellon-Méguelle, ma | P | Me 16-18 | A 310 |

### MA3 : Formes et significations

| Nr Enseignement plan |   |  |                       |   |          |       |
|----------------------|---|--|-----------------------|---|----------|-------|
| 3A032                | <b>2 x 2h/Sem de cours et/ou séminaire à choisir parmi tous les enseignements proposés en MA3 : Littérature française médiévale</b> |  |                       |   |          |       |
| 34L5045              | SE  | L'amour en procès (poèmes, débats et récits du XIIe au XVe siècle)                 | C. Lucken, cc         | A | Lu 14-16 | A 112 |
| 34L5056              | SE  | Maternités fabuleuses : enfants perdus et nourrices sauvages à la fin du Moyen Âge | Y. Foehr-Janssens, po | P | Lu 10-12 | B 104 |

### 3. PROGRAMME 2014-2015

## Descriptifs des enseignements

**ALVAR, Carlos**

#### *Aux origines des littératures romanes*

Mercredi 08-10h, salle B 107 (semestre d'automne)

C'est vers le IX<sup>e</sup> siècle que les langues parlées dans l'ancien empire romain se différencient du latin au point d'être considérées comme des langues à part entière. C'est aussi à cette époque que certaines traditions littéraires se perdent et que d'autres naissent, en lien avec l'apparition de ces langues nouvelles. L'objectif de ce cours-séminaire est de présenter ce processus complexe, en consacrant une attention toute particulière aux textes antérieurs aux grandes œuvres littéraires du Moyen Âge.

Programme :

1. Introduction. Oralité et écriture. Latin et langue vulgaire. Auteur et tradition.
2. La naissance des langues romanes et des littératures en langue vulgaire. Héritage classique et innovation médiévale.
3. De la chute de l'empire romain à l'apparition des premiers textes en langue romane.
4. Les premiers textes romans (linguistique).
5. Entre le latin et la tradition vulgaire : *Nota Emilianensis*, le *Fragment de La Haye*. Le témoignage de l'iconographie et de l'onomastique.
6. Les plus anciens textes littéraires en langue romane : *Séquence de Sainte Eulalie* et *Vie de Saint Léger*; *Sponsus*, *Chanson (ou Vie) de Saint Alexis* et autres textes en langue d'oïl. *Boeci* et *Chanson de Sainte-Foi* en langue d'oc. *Roman d'Alexandre* en franco-provençal. Les *kharja* mozarabes.
7. L'épopée et les chansons de geste.
8. La poésie des troubadours et la lyrique courtoise.
9. Aux origines du roman : les trois matières.

Bibliographie :

- *Lo spazio letterario del Medioevo. Il Medioevo volgare*. Roma, Salerno, 1999-2002.
- Auerbach, E., *Literatursprache und Publikum in der lateinischen Spätantike und im Mittelalter*. Bern, Francke, 1958. [Il en existe des traductions en français, en italien et en espagnol].
- Banniard, M., *La genèse culturelle de l'Europe*. Paris, Seuil, 1984.
- Curtius, E. R., *Europäische Literatur und lateinisches Mittelalter*. Bern, Francke, 1948. [Il en existe des traductions en français, en italien et en espagnol].
- *Grundriss der romanischen Literaturen des Mittelalters*. I. *Généralités*. Heidelberg, Carl Winter, 1972.
- Meneghetti, M. L., *Le origini delle letterature medievali romanze*. Roma-Bari, Laterza, 1997 (réed. 2001).
- Roncaglia, A., "Le origini", dans E. Cecchi et N. Sapegno, *Storia della letteratura italiana*. Vol. I. Milano, Garzanti, 1965 (réed. 1987), pp. 1-289.
- Zumthor, P., *Langue et techniques poétiques à l'époque romane (XIe-XIIIe siècles)*. Paris, Klincksieck, 1963

**BARBIERI, Luca**

*Histoire littéraire du moyen âge latin, français et provençal*

(avec Yasmina Foehr-Janssens et Jean-Yves Tilliette - voir sous Yasmina Foehr-Janssens)

*Occitan médiéval, introduction à la langue*

Mardi 08-10h, salle A 211 (semestre d'automne)

Ce cours propose d'abord un aperçu de la culture et de l'étude de l'évolution de la langue des troubadours, en analysant linguistiquement et philologiquement les textes, avec l'illustration des problèmes majeurs qui touchent à l'établissement du texte et à l'interprétation des unités lexicales, permettant ainsi aux étudiants de se familiariser avec les fondements les plus importants de la langue d'oc.

**BELLON-MÉGUELLE, Hélène**

*Pratiques du commentaire*

(en collaboration avec Marine Cuche)

Jeudi 14-16h, salle A 112 (semestre de printemps)

*Pratiques du commentaire* se propose de donner aux étudiants spécialisés la possibilité de lire les textes médiévaux (latins et français) dans la langue afin d'élaborer un commentaire littéraire qui rende compte de la lettre du texte. Plus pratique que théorique, ce séminaire permettra à chacun de pratiquer le commentaire de texte dès le début de son cursus. On choisira pour ce faire une sélection de textes courts, dans les deux langues mentionnées. Il sera bien entendu tenu compte du fait qu'à ce stade de leurs études certains étudiants ne sont pas encore en mesure d'affronter les textes latins sans traduction.

*De lettres et d'amour : « Le Voir dit » de Guillaume de Machaut*

Mercredi 16-18h, salle A 310 (semestre de printemps)

Une histoire d'amour et de désamour entre un vieux poète maladif et une toute jeune admiratrice, un échange de lettres et de poèmes donnant naissance à une composition littéraire inédite, un récit placé sous le signe de la vérité qui oscille pourtant entre confidences autobiographiques et conventions courtoises, tel se donne à lire le *Voir Dit* de Guillaume de Machaut, l'œuvre maîtresse d'un des grands poètes de la seconde moitié du Moyen Âge.

Le séminaire s'emploiera, entre autres, à évaluer la notion de vérité revendiquée dès le titre du dit, à analyser le montage complexe des formes et la structure de l'œuvre et à étudier la relation intime liant amour et écriture dans la poésie de Machaut.

Édition de travail : Guillaume de Machaut, *Le Livre du Voir Dit*, éd. Paul Imbs revue par Jacqueline Cerquiglini-Toulet, Paris, Le Livre de Poche, 1999 [Lettres gothiques]

**COLLET, Olivier**

***Module MELA BA2 : histoire de la langue française médiévale et dialectologie***

***Module FRAMO BA5 : histoire de la langue française médiévale***

(avec Vincent Deluz et Nadia Togni)

Pour le module FRAMO BA5, l'enseignement d'histoire de la langue française du moyen âge comprendra au semestre d'automne 20 séances de cours et de travaux dirigés de deux heures. Ces présentations sont destinées à mettre en lumière les structures fondamentales de l'ancien et du moyen français, et à fournir à leurs participants les rudiments indispensables à l'étude des textes. Quelques données sur l'histoire des sources documentaires de la langue médiévale et de sa tradition écrite compléteront cet aperçu grammatical.

Le semestre de printemps sera consacré à certains problèmes spécifiques de la linguistique historique (séances optionnelles pour le plan d'études FRAMO).

En première année, les étudiants de français médiéval (module BA2) commenceront par suivre une filière équivalente. Le semestre de printemps est réservé à l'approfondissement des connaissances de base et à la préparation de l'examen, sous forme de lectures commentées de textes.

***Éléments de phonétique historique***

Jeudi 10-12h, salle B 206 (semestre de printemps)

La perception des rapports qui existent entre latin et français remonte au moyen âge déjà, mais il a fallu attendre le XIX<sup>e</sup> siècle pour que l'on se rende compte que ces liens résultent de faits systématiques, notamment en ce qui concerne l'apparence que les mots français revêtent et leur prononciation. Soumis à des transformations qui, le plus souvent, découlent de procédés récurrents que l'époque moderne est parvenue à circonscrire, ceux-ci peuvent donc être étudiés à travers un ensemble de règles de sorte à expliciter les modifications que chacun a subies à partir de son étymon. Par ailleurs, la compréhension de ces mécanismes permet de mieux saisir différentes caractéristiques de la morphologie de notre langue, aux stades successifs de son évolution.

***Module MA1 Etudes Médiévales : dialectologie***

Jeudi 14-16h, salle B 206

Les cours-séminaires de dialectologie débiteront par une réflexion sur les raisons théoriques qui expliquent la diversité linguistique de l'ancien et du moyen français. Ils tenteront ainsi de répondre – dans la mesure du possible – à une série de questions d'un intérêt particulièrement vif pour nos régions, où persistent les vestiges d'une fragmentation dialectale comparable à celle qui caractérise la langue médiévale. La seconde partie de cette initiation permettra à ses participants de s'orienter au sein des principales variétés de scripta disponibles en français des XII<sup>e</sup> - XV<sup>e</sup> siècles.

**CUCHE, Marine**

*Pratiques du commentaire*

(avec Hélène Bellon-Méguelle – voir sous Hélène Bellon-Méguelle)

*Lectures de textes (en relation avec le séminaire de lectures commentées)*

Vendredi 14-16h, salle A 303

Les travaux pratiques seront consacrés à l'appui du ou des séminaire(s) de lecture commentée de textes latins médiévaux prévu(s) dans le cadre du module BA4 : traduction de passages commentés en séminaire et études de textes connexes. Les séances s'attacheront également, de façon complémentaire, à la découverte de la langue médiolatine et des instruments de travail qui permettent son étude. Par ailleurs, ce sera au cours de ces dernières séances que prendront place la préparation et l'accomplissement du travail d'attestation exigé dans le cadre du module BA4.

**FOEHR-JANSSENS, Yasmina**

*Histoire littéraire du moyen âge latin, français et provençal*

(avec Luca Barbieri et Jean-Yves Tilliette)

Jeudi 14-16h, salle A 112 (semestre d'automne)

Le cours se propose de mettre en évidence les particularités et les richesses de la tradition littéraire médiévale à partir de ses témoignages latins, français et provençaux.

Les genres littéraires, le statut de la poésie, les thèmes et les formes de la narration, les modes d'écritures, et les moyens de diffusion de l'œuvre littéraire ainsi que le rapport des œuvres à la notion d'autorité sont autant de questions envisagées du point de vue de leur émergence ainsi que de leur développement historique.

A partir de ces exposés, on tentera de mettre en évidence l'importance de la réflexion médiévale sur la création poétique. On prêtera une attention particulière aux points de contact entre les œuvres composées dans chacune des langues concernées.

Les différentes questions abordées seront présentées à partir de la lecture de textes accompagnés de traductions.

*La Chantefable d'Aucassin et Nicolette : la littérature dans ses marges*

Lundi 10-11h, salle B 104 (semestre d'automne)

Texte singulier et original, la *Chantefable d'Aucassin et Nicolette* surprend par son insouciance à l'égard des codes et des modèles bien établis de la littérature médiévale. Ni épique, ni romanesque, ni entièrement lyrique, ni complètement narrative, ce petit récit chanté d'amour, d'aventures et d'épreuves propose pourtant une sorte de quintessence des pouvoirs de la poésie au temps des croisades, des guerres féodales et de l'amour courtois.

Le cours envisagera ce texte étonnant dans ses rapports avec les œuvres et les genres littéraires qu'elle démarque et détourne afin de montrer comment l'intention parodique qui la gouverne en fait, paradoxalement, une pièce maîtresse de la création littéraire en langue française médiévale. A partir de l'humble intrigue des amours adolescentes d'un jeune noble chrétien et d'une esclave musulmane, c'est tout l'édifice de la littérature canonique qui se trouve engagé dans une entreprise de relecture, à partir de ses marges, mais jusque dans son principe même, en tant qu'il est, en substance, polyphonique.

Edition utilisée : *Aucassin et Nicolette*. Édition critique. Deuxième édition revue et corrigée. Chronologie, préface, bibliographie, traduction et notes par Jean Dufournet, Paris, Flammarion (GF, 261), 1984, 192 p.

### **« D'un lai vous dirai l'aventure... » : les lais bretons anonymes**

Mardi 12-14h, salle A 206 (semestre d'automne)

Désiré, Graellent, Mélion, Guigamor, ... les noms des héros des lais bretons anonymes sonnent les clés des mystères d'une mythologie perdue, des secrets d'une érotique oubliée ou de l'aspiration à une perfection inaccessible. Ces récits brefs, composés dans le sillage du recueil célèbre de Marie de France, sont les principaux représentants d'une veine fantastique dans la littérature médiévale en langue française.

Le séminaire proposera une lecture de ces textes sous forme d'exploration des confins d'un imaginaire de la transgression et de la jouissance, peuplé de fées anonymes et de chevaliers inconnus. Ces contes en effet, tablant sur le charme d'une tradition bretonne toujours déjà évanouie, tracent les chemins du désir aventureux, quel que soient sa nature ou son genre, que l'écriture constitue comme autant de voies d'accès à la puissance d'invention du rêve.

Edition utilisée : *Lais féériques des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles*, présentation, trad. et notes par A. Micha, Paris, Flammarion, 1998 (GF ; 672)

### **Découvrir la graine d'amour : « Le Roman de la Rose » de Guillaume de Lorris**

Mardi 12-14h, salle A 206 (semestre de printemps)

Première entreprise d'allégorisation systématique de l'amour courtois en langue vernaculaire, le récit de Guillaume de Lorris ouvre le monumental *Roman de la Rose*, chef d'œuvre littéraire du XIII<sup>e</sup> siècle. Ce récit d'un rêve amoureux entreprend une vaste recomposition des traditions narratives d'origine antique et de la poésie lyrique romane. Dans le même temps, il s'empare des techniques de l'exégèse des textes sacrés pour les appliquer à la fable amoureuse.

Au cours du séminaire, une lecture suivie du récit de Guillaume de Lorris permettra de rendre compte des techniques de composition de ce texte fascinant qui prétend mettre en place les principes de son propre protocole de lecture, dans un mouvement, en partie déceptif, de sacralisation de l'amour. A la suite du narrateur, amant rêveur, s'engagera une réflexion sur la construction du sens dans la fiction profane.

Edition utilisée : Guillaume de Lorris, *Le Roman de la Rose*, établissement du texte par Daniel Poirion, présentation, trad., notes par Jean Dufournet, Paris, Flammarion, 1999 (GF ; 1003)

### ***Autres mondes : peuples et pays imaginaires dans les littératures française et latine du Moyen Âge***

(en collaboration avec Jean-Yves Tilliette)

Jeudi 10-12h, salle A 208 (semestre de printemps)

Pays des fées, îles enchantées, territoires fabuleux, l'autre monde se manifeste de multiples manières dans l'imaginaire médiéval. Au gré des genres littéraires, la forme et la signification de ces espaces d'altérité se modifient, ainsi que les façons d'y accéder ou d'entrer en contact avec eux (quêtes, découvertes, pèlerinages, navigations hasardeuses ou providentielles, etc.)

Le sujet de ce séminaire nous invite à une exploration de cette polymorphie et de cette polysémie de l'Autre monde dans l'imaginaire médiéval. Comme il est de règle dans le cadre de ce séminaire de poésie latine et française, les lectures proposées permettront de découvrir la diversité des codes narratifs susceptibles de régir notre thématique en confrontant, par exemple, l'usage qu'en font la géographie d'une part, et la poésie de l'autre.

### ***Maternités fabuleuses : enfants perdus et nourrices sauvages à la fin du Moyen Âge***

Lundi 10-12h, salle B 104 (semestre de printemps)

A la fin du moyen âge, on voit apparaître sur la scène littéraire toute une série de romans, de chansons de geste et de mises en prose qui mettent en scène les pérégrinations de personnages féminins d'origine noble qui doivent fuir leur terre d'origine ou celle de leur époux pour sauver leur vie. Ces textes s'intéressent aux parcours difficiles et aventureux de ces héroïnes vertueuses et persécutées. Ils ont connu un grand succès et leur diffusion a été vaste et de longue durée, souvent à travers leur passage dans la littérature de colportage.

Le séminaire s'intéressera à la prolifération de ces intrigues et tentera d'évaluer les raisons de l'intérêt qu'elles ont suscité. Notre hypothèse de lecture sera de considérer les itinéraires des héroïnes concernées comme autant d'initiations à la maternité. Ces textes proposent en effet de nombreux épisodes en rapport avec l'enfantement et la génération qu'ils traitent en faisant appel à tout un ensemble de motif fabuleux : Navigations fabuleuses d'une mère et de son enfant, expositions de nourrissons, enlèvements d'enfants par des bêtes sauvages, allaitements fabuleux par des animaux sauvages, etc.

Nous chercherons donc à repérer et à comprendre les schémas culturels à l'œuvre dans ces représentations qui renouent avec des représentations assez répandues dans la mythologie antique (naissance et enfance de Persée ou de Romulus et Remus, par exemple). Quels imaginaires de la parenté et des rôles parentaux sous-tendent ces récits de maternités fabuleuses ?

Un choix de textes ou d'extraits de textes sera distribué aux participants du séminaire.



### ***Colloque pour mémorante-e-s***

Vendredi 14-16h, salle A 205 (tous les 15 jours - semestre de printemps)

Ce colloque, destiné aux étudiant-e-s de français et de langues et littératures françaises et latines médiévales qui préparent un mémoire dans le domaine de la littérature médiévale se veut un espace de réflexion commune et de mise au point méthodologique. Il donnera la parole aux participant-e-s pour une présentation de leur recherche.

Quatre axes de discussion principaux seront abordés :

- gérer la bibliographie : sources documentaires et questions éthiques
- comment faire et présenter un état de la question
- poser une problématique
- préparer la soutenance

### **FRIEDEN, Philippe**

#### ***Le « Livre du duc des vrais amants », l'autre rose de Christine de Pizan***

Jeudi 16-18h, salle B 305 (semestre d'automne)

À l'aube du XV<sup>e</sup> siècle éclate à la cour de France une querelle qui a pour objet un livre : le *Roman de la Rose*, écrit jadis par Guillaume de Lorris et Jean de Meun. Au centre du débat s'élève la voix d'une femme : Christine de Pizan qui s'indigne que l'on puisse lire et apprécier les propos souvent misogynes de cette fiction. Pour autant, l'attitude de l'auteure ne laisse pas d'être paradoxale. En effet loin de délaisser ce roman afin de se consacrer à d'autres entreprises, Christine revient sans cesse à l'objet du scandale et construit largement sa propre figure d'autorité sur celle, désavouée, de Jean de Meun.

Toutefois, les stratégies qu'elle emprunte varient au fil du temps. Avec le *Livre du duc des vrais amants*, c'est de l'intérieur même du récit qu'elle tente un travail de sappe. En effet, le récit n'est autre, dans une large mesure, qu'une réécriture du récit allégorique mais dépourvue précisément de tout son habillage rhétorique. On n'en retrouve pas moins les différents acteurs du récit, devenus pour les besoins de la critique, de « vrais » personnages faits de chairs et d'os. C'est en quelque sorte un autre *Roman de la Rose* que nous livre ici Christine de Pizan, qui se veut aussi une déconstruction soignée du système et des valeurs véhiculés par l'allégorie ancienne.

#### ***Une esthétique fin de siècle : « Le Livre du cuer d'amours espriz » de René d'Anjou***

Mardi 14-16h, salle B 305 (semestre de printemps)

Au milieu du XV<sup>e</sup>, s'emparant de deux courants littéraires dominants : le roman de chevalerie arthurienne, et le récit allégorique issu du *Roman de la Rose*, René d'Anjou, prince poète comme son contemporain Charles d'Orléans, entreprend de récrire cette double matière qui, pour la première en particulier, est largement passée de mode en domaine francophone. Ce faisant, il semble confirmer la tendance passéiste décrite par

Johan Huizinga qui voit dans le moyen âge finissant une époque qui ne cesse de regarder par-dessus son épaule en quête d'un passé désormais révolu mais toujours fascinant. En analysant le *Livre du cuer d'Amours esprits*, nous tenterons de passer au crible ces éléments issus d'un passé plus ou moins lointain et d'évaluer le sort que leur réserve René d'Anjou. Nous parcourrons ainsi les nombreuses réminiscences littéraires qui jalonnent son récit dans le but d'y voir plus claire dans cette forêt de signes à la trame serrée. Il s'agira notamment d'entendre l'écho d'un rire qui se dégage de l'ensemble mais qui souvent tend à disparaître pour un lecteur indiligent.

### ***France et Italie. Deux visions concurrentes de l'humanisme à la fin du Moyen Age***

Jeudi 10-12h, salle A 208 (semestre d'automne)

On connaît l'affirmation célèbre lancée par Pétrarque et proclamant : « oratores et poete extra Italiam non querantur ». De façon assez symptomatique, le débat qui s'est ensuivi semble avoir marqué le XV<sup>e</sup> siècle et on ne paraît aborder désormais les questions relevant de la poétique que sous une forme plus ou moins polémique. Qu'on pense à la querelle sur le *Roman de la Rose* qui éclate à l'aube du XV<sup>e</sup> siècle, au cycle de la *Belle dame sans mercy* qui la suit de près ou encore aux *Douze dames de Rhétorique* écrites en 1464. Ce recueil épistolaire qui s'organise autour d'une vision – celle des douze suivantes de Rhétorique – peut être considéré comme un manifeste poétique. Les intervenants, dont Jean Robertet et George Chastelain sont les plus connus, dessinent par leur position une sorte de cartographie des sensibilités poétiques et laissent percevoir, en toile de fond, les différentes influences (françaises ou italiennes) qui les soutiennent. En partant de ce texte, on parcourra une série de morceaux, rédigés soit en latin soit en moyen français, écrits par des auteurs de différents horizons et de différentes nationalités. On s'interrogera entre autres sur le rôle des langues convoquées (latin, français, italien) dans leurs rapports à une identité nationale et poétique.

### **FRITZ, Jean-Marie**

#### ***Les cinq sens dans le « Testament » de François Villon***

Mercredi 14-16h, salle A 310 (semestre d'automne)

La poésie de Villon est une poésie de l'incarnation ; comme le dit Marot dans la préface à son édition de 1533, pour comprendre cette poésie, « il faudrait avoir été de son temps à Paris et avoir connu les lieux, les choses et les hommes dont il parle » ; et le poète du XVI<sup>e</sup> siècle de lui reprocher qu'elle « prenne son sujet sur des choses basses et particulières ». Inscrite dans un espace-temps bien précis, aux antipodes de l'abstraction du *grand chant courtois*, elle semble aussi échapper à l'usure du temps selon le même Marot : son œuvre est « de tel artifice, tant plein[e] de bonne doctrine, et tellement peint[e] de mille belles couleurs, que le temps, qui tout efface, jusqu'ici ne l'a su effacer ». L'on prendra en compte cette tension entre le singulier et l'universel, l'incarnation et l'abstraction à partir de l'analyse de la place des cinq sens dans le *Testament* : coloré, sonore, musical, gustatif,

tactile, le monde de Villon appelle une approche synesthésique. Ce registre sensoriel foisonnant est à la fois l'expression d'une subjectivité et la composante d'une esthétique ; il permet précisément d'articuler les deux lectures de l'œuvre que propose Marot.

Edition au programme : François Villon, *Lais, Testament, Poésies diverses*, éd. bilingue de J.-Cl. Mühlethaler, Paris, Champion Classiques, 2004.

## **JAQUIERY, Ludivine**

### ***Le poids de la renommée : mort et rumeur de mort dans l' « Âtre périlleux »***

Vendredi 12-14h, salle A 112 (semestre d'automne)

Ce roman arthurien anonyme du XIII<sup>e</sup> siècle a pour héros l'un des plus célèbres des chevaliers: Gauvain, le neveu du roi Arthur. Personnage récurrent dans les textes arthuriens, qu'il en soit le héros comme dans *l'Âtre périlleux* ou un personnage plus secondaire, il incarne le modèle de la courtoisie. À ce titre, il est l'aune à laquelle se mesurent les autres chevaliers. Aussi fait-il l'objet de multiples rumeurs: nombreuses sont les demoiselles qui l'aiment sans le connaître et refusent de prendre pour ami un autre que lui. Celui qui prétend l'avoir tué assoit donc sa supériorité sur tout autre chevalier et peut même, grâce à ce mensonge, obtenir dans certains cas l'amour de celle qu'il a choisi. Une méfiance à l'égard de la perfection de Gauvain se discerne dans des romans ultérieurs. Elle se traduit par une mauvaise image de lui (des actions viles lui sont imputées, à tort ou à raison, et c'est le code courtois lui-même qui est ainsi remis en question). En d'autres termes, Gauvain est malgré lui la victime de sa renommée.

Ce séminaire sera l'occasion de nous interroger sur ce chevalier au renom encombrant. Gauvain se voit en effet dépossédé de son identité au début du roman, premièrement par une réaction indigne de sa haute valeur, et deuxièmement à cause de la rumeur de sa mort: il aurait été démembré. Nous étudierons comment Gauvain part en quête, non pas de quelque chevalier prisonnier, mais de lui-même, dans le but de se réapproprier étape par étape, son identité, ou qui sait, de devenir un autre.

*L'Âtre périlleux, roman de la table ronde*, édité par Brian Woledge, Paris : Champion, 1936.

Une traduction sera fournie aux étudiant(e)s.

## **LUCKEN, Christopher**

### ***Le « Bestiaire d'Amours » de Richard de Fournival***

Lundi 14-16h, salle A 112 (semestre de printemps)

Composé vers 1240 par Richard de Fournival (1201-1260), le *Bestiaire d'Amours* se présente comme le dernier envoi que l'amant adresse à sa dame. Mais s'il s'inscrit ainsi dans le prolongement du chant d'amour de la poésie lyrique antérieure, il entend aussi y mettre un terme en remplaçant notamment la voix par l'écrit. Utilisant les figures animales de la

tradition des bestiaires afin d'illustrer les principaux motifs qui caractérisent le discours amoureux médiéval, il en offre une synthèse et se présente du même coup comme une œuvre encyclopédique à caractère mémoriel. Ce qui n'empêche pas une certaine ironie. C'est à cette œuvre, aux questions qu'elles posent et aux différentes œuvres qu'elle met en jeu que sera consacré ce séminaire.

Bibliographie : *Le Bestiaire d'Amour et la Response du Bestiaire*, éd. et trad. Gabriel Bianciotto, Paris, Champion Classique, 2009.

### *L'amour en procès (poèmes, débats et récits du XIIIe au XVe siècle)*

Lundi 14-16h, salle A 112 (semestre d'automne)

L'amour est-il coupable ou innocent ? Tandis que le mariage lui donne un statut légal à même d'en autoriser et d'en justifier l'existence, la littérature médiévale met souvent en scène un sentiment qui s'oppose à la loi (que celle-ci soit incarnée par les parents, le mari ou l'Eglise) et qui possède ainsi un caractère transgressif. Il n'est donc nullement étonnant de constater que l'amour suscite de nombreux procès, comme par exemple celui d'Iseut dans le *Roman de Tristan*. Mais l'amour fait aussi l'objet de différentes sortes de législations destinées à en définir les règles et les valeurs, au sein notamment de cours d'Amour (fictives), depuis le *De amore* d'André le Chapelain (vers 1200) jusqu'aux *Arrêts d'Amour* de Martial d'Auvergne (fin du XV<sup>e</sup> siècle). En nous appuyant sur une série de textes d'époque et de genre différents (qui seront précisés au début du séminaire), nous interrogerons aussi bien le rapport que l'amour entretient avec la loi (au sens large) que les lois qu'il se donne. Nous tenterons également de préciser le rôle que joue la littérature dans un tel procès.

## **PERUGI, Maurizio**

### *Introduction à la poésie des troubadours*

Mercredi 14-16h, salle A 310 (semestre de printemps)

Ce cours se propose d'abord de familiariser les étudiants avec les fondements de l'histoire littéraire des troubadours en langue d'oc. On passera par la suite à l'analyse littéraire, linguistique et philologique de quelques textes choisis, le but de ce travail étant la description de chaque poème à ses différents niveaux, y compris notamment l'identification du schéma métrique; les informations linguistiques tirées des rimes ainsi que du décompte des syllabes; l'état de la tradition manuscrite; l'illustration de quelques problèmes majeurs qui touchent à l'établissement du texte et à l'interprétation des unités lexicales.

**TILLIETTE, Jean-Yves**

***Histoire littéraire du moyen âge latin, français et provençal***

(avec Yasmina Foehr-Janssens et Luca Barbieri - voir sous Yasmina Foehr-Janssens)

***Lecture commentée de textes latins médiévaux : aux origines d'un mythe, la « Vita Karoli Magni » d'Éginhard***

Mercredi 16-18h, salle B 110 (semestre d'automne)

Le séminaire étudiera cette année un texte aujourd'hui considéré comme l'un des chefs d'œuvre de l'historiographie médiévale, la *Vie de Charlemagne* d'Éginhard. Pourtant, son premier éditeur en français, Louis Halphen (1923), n'avait pas de mots assez durs pour blâmer « les erreurs » du chroniqueur du IXe siècle et « son imitation servile » des anciens. Or, c'est précisément cela, à savoir son souci de stylisation, qui fait à nos yeux le prix de l'entreprise. Restaurateur d'un genre, la biographie impériale, tombé en déshérence depuis le IVe siècle, Éginhard a le génie de « faire du neuf avec du vieux » : de même qu'en architecte du palais impérial d'Aix-la-Chapelle, il édifie au moyen de colonnes et de marbres antiques un édifice pleinement médiéval, de même il compose, sur la base de son expérience vécue, mais plus encore des outils culturels à sa disposition – les cadres de la narration hagiographique, les *Vies des Césars* de Suétone, la philosophie morale de Cicéron –, le portait puissamment original et attachant du souverain chrétien modèle, avertissement peut-être lancé au fils défaillant, Louis le Pieux. Sur la base de la lecture de larges extraits du texte, on essaiera de montrer comment la *Vie éginhardienne*, très populaire au fil des siècles suivants du moyen âge, esquisse la figure du héros littéraire que deviendra « l'empereur à la barbe fleurie. »

Édition de référence : *Éginhard. Vie de Charlemagne*, éd. et trad. M. Sot et C. Veyrard-Cosme, Paris, Les Belles Lettres, 2014.

***Lecture commentée de textes latins médiévaux : la poésie lyrique de Gautier de Châtillon, entre érotique et satirique***

Mercredi 16-18h, salle B 110 (semestre de printemps)

Gautier de Châtillon (ca. 1135-1180) passe à juste titre pour l'un des poètes latins les plus doués du moyen âge. Ses contemporains ont d'abord reconnu en lui l'auteur de l'*Alexandréide*, une épopée en dix chants de plus de cinq mille vers exaltant les conquêtes d'Alexandre le Grand, que la critique littéraire du XIIIe siècle considère comme au moins l'égale de l'*Énéide* de Virgile. Mais il a également composé, dans des genres alors considérés comme moins prestigieux, de nombreuses pièces strophiques en vers rythmés et rimés destinées à être chantées. Une édition récente rassemble enfin la totalité de ces *opera minora*, transmis en ordre dispersé et le plus souvent sans nom d'auteur dans de nombreuses anthologies manuscrites, permettant ainsi de se faire une idée plus complète de la diversité du génie de Gautier. Le séminaire étudiera un choix de ces poèmes en vue de faire resplendir les couleurs variées de la palette lyrique de leur auteur : poèmes d'amour, chansons ou pastourelles, à mettre en relation avec la production des

trouvères contemporains, prières et hymnes religieux, poèmes satiriques stigmatisant avec drôlerie et mordant la rapacité et l'inculture des élites ecclésiastiques contemporaines, poèmes personnels aussi, comme l'émouvant « congé » où l'auteur, atteint de la lèpre, adresse à son public un ultime salut, comme fait vers la même date son compatriote Jean Bodel. Toutes ces pièces ont en commun une étourdissante virtuosité verbale, et l'on s'attachera à déduire de leur lecture les éléments d'une poétique, celle d'un acrobate du mot et de la rime.

Édition de référence : *Walter of Châtillon. The Shorter Poems. Christmas Hymns, Love Lyrics, and Moral-Satirical Verses*, éd. et trad. D. Traill, Oxford, Clarendon, 2013.

### ***Homme déchus et femmes illustres: les "vies parallèles" de Boccace (De casibus virorum illustrium, De mulieribus claris)***

Mardi, 15-17h, Université de Lausanne, salle Anthropole 2102 (semestre de printemps)

Boccace, on le sait, ne fut pas que l'auteur génial et malicieux du *Décameron*. Il est aussi à la tête d'une œuvre latine d'une érudition phénoménale, visant à mettre en évidence, selon les principes d'une démarche humaniste, les modèles et les valeurs de l'Antiquité classique. C'est ainsi qu'avec son ami François Pétrarque, il entreprend de rendre souffle et vie à l'ancien genre historico-philosophique de la biographie exemplaire. Cet effort se traduit par la publication de deux importants volumes, élaborés par leur auteur au cours de la seconde partie de sa carrière (les années 1360-1370) et sans cesse remis sur le métier, le *De casibus virorum illustrium* et le *De mulieribus claris*. L'un et l'autre mettent en scène, selon un plan à la fois chronologique et raisonné, la vie d'hommes et de femmes célèbres telle qu'on peut la reconstruire à travers des sources aussi diverses que la Bible, l'historiographie antique, l'hagiographie, l'actualité contemporaine voire la mythologie. Selon la critique, et de l'aveu de l'auteur lui-même, le premier de ces ouvrages répond à une intention plus philosophique, montrer l'influence de la Fortune sur le destin des hommes et des royaumes (*casus* ne signifie-t-il pas « chutes », tout autant que « vicissitudes » ou « événements » ?), le second à une visée plus documentaire, signaler comme nul ne l'avait fait auparavant l'importance de la place des femmes dans l'histoire. Sur la base de la lecture d'extraits parallèles, on s'interrogera sur la validité de cette lecture contrastée et on se demandera si les stéréotypes de genre (politique *vs.* domestique) sont véritablement inscrits dans le texte boccacien.

Cet enseignement de master est également intégré au programme de spécialisation du CEMEP de l'Université de Lausanne, consacré en 2014-2015 au thème «Saintes et saints».

Éditions de référence : Giovanni Boccaccio. *De casibus virorum illustrium*, éd. et trad. ital. P.G. Ricci et V. Zaccaria, Milan 1983 ; *Boccace. Les femmes illustres*, éd. V. Zaccaria – trad. fr. J.-Y. Boriaud, Paris 2013

### ***Autres mondes : peuples et pays imaginaires dans les littératures française et latine du Moyen Âge***

(en collaboration avec Yasmina Foehr-Janssens - voir sous Yasmina Foehr-Janssens)

**TOGNI, Nadia**

***Introduction à la codicologie : la fabrication du livre médiéval***

Mardi 16-18h, salle A 210 (semestre de printemps)

Le terme de « codicologie » désigne l'analyse du livre en tant qu'objet matériel. Le séminaire se donne donc pour but de décrire les techniques mises en œuvre pour élaborer cet objet qui revêt une très grande valeur symbolique aux yeux du moyen âge chrétien. Cette étude, conduite sur la base d'exemples concrets, s'attachera à mettre en évidence le fait que des phénomènes en apparence dépourvus de portée idéologique (format, reliure, mise en pages...) recèlent des renseignements précieux sur les milieux de production et de diffusion de ces livres, les besoins auxquels ils répondaient, les usages qui en étaient faits.

**WOLF-BONVIN, Romaine**

***Qui va à la chasse perd sa place : rhétorique des lieux dans les fabliaux***

Vendredi 8-10h, salle A 206 (semestre de printemps)

À première vue, et parce qu'ils s'ancrent souvent dans des villes précises et bien réelles en apparence – celles du Nord de la France -, les fabliaux peuvent offrir au lecteur une géographie urbaine concrète, détaillée, digne de foi pour tout dire ; raison pour laquelle on a pu les qualifier de réalistes. Mais dès que l'on entre dans le détail de ces « brefs contes à rire en vers », leurs décors se révèlent de pure fiction, au service d'une rhétorique de l'invraisemblable. De la rue à la salle, du courtil à la chambre, du marché au lit ou à la table du repas, toujours l'accent est mis sur les frontières : la porte, la fenêtre, le seuil. Ce qui compte pour ces récits décidément sans foi ni loi ? Outrepasser les limites.

*Fabliaux du Moyen Age*, éd. et trad. Jean Dufournet, Paris, GF Flammarion « Bilingue », 1998.

***Entre l'ici et l'ailleurs : géographie de l'Autre Monde chez Marie de France, des « Lais » à « L'Espurgatoire Seint Patriz »***

Vendredi 8-10h, salle A 211 (semestre d'automne)

Les lieux chez Marie de France ? Aussi divers que les œuvres qu'on lui attribue. Allégés de toute description dans les *Fables*, ils s'y gorgent d'une énergie symbolique d'autant plus vigoureuse qu'ils sont à peine nommés. Insolites dans les *Lais* jalonnés de rivières, de collines, de mers, de forêts à traverser, ils deviennent autant de voies d'accès à un ailleurs onirique qui prend la forme de l'Autre Monde breton. Et les voici terrifiants dans *L'Espurgatoire*, quand la géographie du monde celtique est revisitée par les valeurs chrétiennes, et que s'ouvre un Au-delà entre enfer et paradis au découvreur des fosses obscures.

*Lais de Marie de France*: éd. Karl Warnke, trad., prés. et notes par Laurence Harf-Lancner, Paris, Livre de poche, 1990 (Lettres gothiques). Les autres textes seront mis à la disposition des étudiants.

## COURS PUBLIC

(enseignants et chercheurs médiévistes de l'Université de Genève)

### *Au passage de la frontière: territoires et contacts dans le monde médiéval*

Mercredi 18-19h, salle B 101 (semestre de printemps)

Le semestre de printemps verra se dérouler pour la douzième année consécutive le cours public sur le moyen âge. Ce cycle thématique de conférences réunit les contributions de divers intervenants rattachés au Centre d'études médiévales de Genève (CEM) : historiens, historiens de l'art, archéologues, philosophes, théologiens, spécialistes des langues et littératures médiévales... Cette douzième édition interrogera la notion de frontière, un espace concret ou imaginaire de séparation, qui, loin d'empêcher les contacts, peut au contraire favoriser les échanges; un thème partagé avec le module transversal de littérature offert par des médiévistes de la Faculté des Lettres (module proposé aux étudiants de Langues et littératures françaises et latines médiévales [BA7 à option : Histoire culturelle de l'Europe médiévale ou MA : Littératures du moyen âge], d'Histoire et civilisation du moyen âge [MA2 : Littératures du moyen âge]) et d'Etudes médiévales [MA1, MA2 ou MA3]. Le programme détaillé sera disponible au début de l'année 2015.

Nous ne saurions trop encourager les étudiants médiévistes à suivre ce cycle de conférences, occasion unique d'entendre autant de spécialistes de plusieurs disciplines en lien avec le moyen âge se concentrer sur un thème commun sur la durée d'un semestre. Le cours est ouvert à toute personne intéressée.



## 4. MÉMOIRES ET THÈSES

### Liste des Mémoires soutenus en 2013-2014

#### Sous la direction de COLLET, Olivier :

- ROUX, Gildas : Recherches à partir des prières dites de Théophile : édition d'un corpus attribuable à Henri de Valenciennes.

(soutenance : juin 2014)

Edition critique, analyse des contextes manuscrits, et tentative d'attribution de trois prières mariales rimées du début du XIII<sup>ème</sup> siècle, d'incipits : a) *Mere Dieu, qui vous siert mout a bon guerredon, / Car nus ne vous siert, dame, longement em pardon*, b) *Salemons fist un trone, la matere ert d'yvoire, / De fin or le viesti, si comme dist l'istoire*, et c) *Puis que [je] trouver sai, bien doi dont chose dire / Ke a Dieu ne au siecle ne fache a contredire*. L'annexe comporte également une édition critique, d'après tous les manuscrits, du poème d'incipit : *Encor ne soit loenge de pecheour pas bele, / Si m'enhardirai je de loer la pucele*, de la même époque.

#### Sous la direction de TILLIETTE, Jean-Yves :

- NICOLET, Aurèle : *Oratores et bellatores*. Les figures du clerc combattant dans les chansons de geste du XIV<sup>e</sup> siècle.

(soutenance : septembre 2013)

Lorsqu'on évoque la figure du clerc combattant, la première, et généralement la seule, à laquelle on songe est celle de l'archevêque Turpin dans la *Chanson de Roland*. Le prélat ne semble pas avoir suscité beaucoup de vocations. Cependant, dans l'épopée tardive (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècles), on assiste à un regain d'intérêt et à « une multiplication des clercs combattants », pour reprendre les mots de Denis Collomp.

Pour quelle(s) raison(s) et quel apport à la chanson de geste ? Ce mémoire tente d'y répondre à travers l'étude de trois figures : le prélat combattant (archevêque ou pape) dans *La Belle Hélène de Constantinople*, les armées de clercs dans *Florent et Octavien* et *Ciperis de Vigneaux* et enfin le cas d'un duel judiciaire entre un clerc et un messager dans *Lion de Bourges*. Néanmoins, la maigreur du corpus ne nous permet pas de dresser une typologie. Nous ne pouvons que constater les variations d'une figure qui s'est bien intégrée aux évolutions du genre épique.